

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO

EDITADO POR «PRENSA MALLORQUINA, S. A.»

Acción y Administración, P. Sta. Eulalia, 8 al 13

Teléfonos 1973 y 2853

## Mañana entrevista EISENHOWER - TRUMAN

### Un millón de personas recibirán al Presidente electo en Washington

WASHINGTON (Efe). -- El presidente electo, Dwight D. Eisenhower, se entrevistará con el

presidente Truman por primera vez después de las elecciones, a las dos de la tarde (hora local), mañana martes, después de desfilas, como es tradicional, por las Avenidas de la Constitución y de Pensilvania, entre una multitud que se espera alcance el millón de personas.

La invitación de Truman tiene por objeto preparar una transmisión ordenada de poderes de la Administración demócrata a la republicana. También tratará del próximo viaje de inspección de Eisenhower a Corea, dice la Agencia United Press.

Después de una reunión privada pasarán al salón de reuniones, donde proseguirán las conversaciones en presencia de los consejeros respectivos.

#### Temas a discutir

Washington, (Efe). -- Los funcionarios diplomáticos insisten en que Truman pedirá a Eisenhower en su próxima conferencia, que el presidente electo haga una declaración inmediata de que la Administración republicana se opone firmemente a la repatriación forzosa de los prisioneros de guerra de Corea. Se cree que Eisenhower apoya sinceramente la actual actitud de los Estados Unidos en esta cuestión.

## 2.500 millones anuales para nuevas fábricas de electricidad

### Con las nuevas tarifas unificadas se conseguirá la supresión de los mínimos de consumo

#### Interesantes declaraciones del Ministro de Industria

MADRID. -- El Ministro de Industria, Sr. Planell, convocó a informadores de la Prensa en la tarde de hoy a fin de darles cuenta del alcance del nuevo Decreto de desarrollo del 12 de enero de 1951, sobre la ordenación y distribución de energía eléctrica, y establecimiento de tarifas de aplicación.

El señor Planell se expresó así: "El Decreto que acaba de aprobarse es complementario del que se publicó en 12 de enero de 1951, sobre la ordenación y distribución de energía eléctrica y establecimiento de tarifas de aplicación. Por el nuevo Decreto se fijan los términos para la aplicación práctica de un nuevo sistema de tarificación y que se las bases que reglamenten la actuación de las empresas que prestan este servicio público. La necesidad de esta ordenación se hacia sentir desde hace algunos años. El país necesita energía eléctrica en grandes cantidades. Hoy sin energía no es posible el desarrollo agrícola o industrial de un país. En España la producción aumentó un 100 por 100 en 1951 con respecto al año anterior. En este año tenemos un aumento del 15 por 100 sobre 1951, más del doble que en el mundo se estima como promedio, que es el 7 por 100.

El gasto en la mayoría de las industrias es inferior al 5 por ciento y en muchos casos no llega al 2 por ciento.

Hay que exceptuar, naturalmente, la gran industria electroquímica y electrometalúrgica, en que el gasto de energía puede llegar a representar el 35 por ciento del producto elaborado y en la tracción eléctrica del orden del 12 por ciento en el coste del servicio. Si atendemos exclusivamente a la electricidad consumida en alumbrado, su gasto es de una influencia pequeña en la economía de las familias.

Como el decreto de 12 de enero de 1951 señalaba, las tarifas que ahora se implantan han de estimular la electrificación rural, facilitar el suministro de energía a entidades de población que por su limitado consumo no han alcanzado hasta ahora este beneficio.

Mantener las tarifas anteriores equivalía a cortar todo estímulo para el desarrollo de esta industria, dando una aparente facilidad momentánea en detrimento de la satisfacción de las necesidades futuras.



La esposa de S. E., doña Carmen Polo de Franco, saliendo de visitar la Exposición del Libro Español en la Biblioteca Nacional. La acompañan la esposa del ministro de Educación Nacional y la marquesa de Huétor de Santillán.

## Nuevo plan de repatriación de los prisioneros coreanos

### Lo presentará la India en la ONU

Sede de las Naciones Unidas. (Urgente). (Efe). -- La delegación de la India ha solicitado esta noche la opinión de gran número de delegaciones en cuanto a su plan para el arreglo de la cuestión de los prisioneros de guerra en Corea.

El plan de la India, que es el resultado de prolongadas consultas con el Gobierno chino de Peí Ping, lleva unido un memorándum explicativo de los procedimientos que podrían emplearse para terminar con el estancamiento a que han llegado las negociaciones relacionadas con el asunto.

El contenido del plan se ha mantenido rigurosamente secreto, pero se sabe que gira alrededor de la creación de una comisión neutral que, al parecer, se haría cargo de la suerte de los prisioneros una vez que cesase el fuego.

En los medios diplomáticos informados se dice que el memorándum insiste en la creencia de la India de que las Naciones Unidas debieran tratar directamente con Peí Ping mejor que con Moscú, porque existe la convicción en Nueva Delhi de que la China roja goza de un mayor grado de independencia de Rusia de lo que generalmente se cree en Occidente.

## PAPAGOS VA EN CABEZA en las elecciones griegas

### Tanto en Atenas como en las provincias

Atenas (Efe). -- Los resultados de las elecciones generales griegas conocidas a las once de la noche daban la victoria general a Papagos, tanto en Atenas como en provincias.

En la capital los resultados a dicha hora son los siguientes: Unión Griega (Mariscal Papagos), 37.100 votos,

Coaliciones de Plastiras-Venizelos, 25.500 votos.

C. B. A. (Izquierdistas), 6.630 votos.

Los resultados de provincias conocidos a la misma hora también eran favorables al Mariscal.

En Salónica parece que va muy destacado, lo mismo que en Macedonia.

## ¡NO HUBO SUERTE!

MADRID, (Efe). -- En el sorteo de la Lotería Nacional los primeros premios fueron los siguientes:

Premio de 600.000 pesetas  
Ha correspondido al número

**1.216**

despachado en Madrid, Córdoba y Avilés.

Premio de 300.000 pesetas  
Ha correspondido al número

**23.037**

despachado en Villafranca del Panadés, Barcelona, Burgos y Santiago.

Premio de 150.000 pesetas  
Ha correspondido al número

**4.446**

despachado en Sepúlveda, Valencia, Gijón y Segovia.

Premios de 7.500 pesetas  
Han correspondido a los números 6130; 19626; 23759; 333853; 43886; 44913; 53346; 54912

## TITULO DE Marqués de Bellet

favor de D. Nicolás  
Brondo Flores

Madrid, 16 (Cifra). -- El Boletín Oficial del Estado publica otra una disposición expedida por el Marqués de Bellet a favor de D. Nicolás Brondo Flores.

# Ancho campo de actuación abierto a las corporaciones municipales

## No basta contentarse con lo de necesidad imprescindible

**P**UBLICAMOS días pasados un comentario a propósito de la circular dirigida por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia sobre los planes municipales de actuación y señalamos la importancia de la misma ya que acuciará a nuestros Ayuntamientos a efectuar obras de inmediata utilidad. Hoy se nos ocurre destacar el ancho campo abierto a nuestras corporaciones municipales.

Por lo pronto, a éstos toca relacionar un estudio de las necesidades peculiares de su propia localidad y, para que la labor sea fructífera y beneficiosa para la comunidad, atemperar las realizaciones a aquellas necesidades. Porque lo que precisa no es hacer, hacer y más hacer sino que este hacer sea de utilidad y de utilidad común. Y, como indicábamos, el campo es amplísimo, yo que con el progreso de la vida actual las necesidades se han multiplicado. Ni cabe contentarse con lo que es de necesidad absoluta e imprescindible, sino que también es oportuno extender las planes a aspectos que señalen un mejoramiento.

**E**NARE los puntos que hoy reclaman preferentemente la atención está el urbanismo. Precisamente la nueva Ley de Régimen Local establece ya, que en el plazo máximo de tres años a partir de la entrada en vigor de la misma, todos los municipios deben formar un plan general de urbanización en que se incluya la reforma, ensanche, higienización y embellecimiento de su aglomeración urbana.

También las corporaciones municipales están obligadas moral y materialmente a redactar, tramitar y aprobar las ordenanzas de policía, construcción y buen gobierno con arreglo a la nueva legislación y a las características especiales de cada municipio; mas en este punto cabe señalar que no son pocos los Ayuntamientos que carecen de ordenanzas o que todavía conservan como vigentes algunas que llevan la fecha del siglo pasado.

Con este capítulo conviene ligar el relativo a salubridad e higiene en que se integra todo lo relativo a aguas potables, aguas residuales, limpieza de vías públicas, basuras, cementerios, prevención de epidemias, etc. etc. todo lo cual reviste particular interés aún para los pequeños municipios y aquellos cuya vida es de carácter rural, ya que la higiene no es cosa peculiar y exclusiva de las grandes aglomeraciones ciudadanas sino que también se extiende, o debe extenderse a los núcleos establecidos en el campo.

**P**ODRIAMOS también aquí apuntar los servicios relacionados con los abastecimientos, o sea, mataderos, mercados, panaderías, electricidad y los que miran al patrimonio común — conste que no pretendemos aquí hacer una relación

exhaustiva —, donde el campo de trabajo de los Ayuntamientos no es pequeño. Porque resulta que precisamente en los municipios reducidos siempre se ha tenido al margen lo relativo a mercados y mataderos no viéndose su necesidad sanitaria y en beneficio de toda la comunidad singularmente a los más débiles económicamente.

Por lo que mira al patrimonio comunal, ésta exige mayor atención que la que hasta la fecha se ha prestado, pues se trata no sólo de conservarlo sino de sacarle todo el jugo posible, estableciendo y procurando hacer cumplir las medidas de defensa adoptadas, ya que los daños que se ocasionen son daños que repercuten en todo el común.

# Cartas CORRI

Sr. Director de «Correo de Mallorca».

Muy señor mío: Me tomo la libertad de dirigirme la presente por si tiene a bien su publicación.

Hace mas de tres años, el Ayuntamiento de nuestra ciudad se cuidaba de que los laceiros aprehendieran a todos los perros vagabundos que circulaban por nuestras calles, que no eran pocos.

Ahora bien: esto solo duró unas pocas semanas, y desde ha-

ce tres años se ven circulan nuestras céntricas calles feísimos y sucios perros con una nota muy fea a Palma.

El remedio para evitar muy sencillo: poner varios ros con un uniforme que sea su personalidad, terminando con este «paro general» de ellos.

Nuestro Ayuntamiento palabra.

Sr. Director de «Correo de Mallorca».

Muy señor mío: Creo debería llamarse la atención el uso indebido que se ha de los colores nacionales, máscretamente de la bandera nacional. No quiero referirme número de veces que la visto para tapar banquetenderetes y de alguna

En un escaparate de una da de «Recuerdos de Mallorca» en la que se ofrece a los cosas de artesanía, que también ser hechas en Mallorca en San Sebastián, figura una liga con los colores nacionales cruzada con una pequeña y lleva un leirero que figura de Carmen.

Ello entraña un mal gusto precisa ser desahogado. Por los de aquellas películas «España de pandereta», y mal ras los unos hacen que la para elevar el concepto simbólico paña en la que hay algunos que «toreadores» y «chulos» gr ya comerciantes o indios que se valgan de cosas para oradas para explotar a músicos extranjeros.

«La Liga de Carmen» solo debe ser retirada de un parate, creo, sino prohibiendo venta.

De Vd. atto. s. s. Jenaro Ramis



17 Noviembre

—Va a ser derribada y ha dicho el alcalde, finca que queda en la «illeta» de Cort y ocupada por la librería quien dentro de unos menzará el traslado a vo local, de nueva construcción en la propia de Cort.

—Anteayer se reunió la sión municipal de H de se acordó someter a bación del Ayuntamiento la próxima sesión, un ven proponiendo el de la illeta de calle de res» del notable pintor Druais Biada, quien rrespondido a tal atep galando una de sus para el mismo museo.

—En su residencia de ja de Validemosa, don saba largas temporadas fallecido el ilustre ce don Isidoro Bonsons. —En Andraitx fué días pasados una im la Virgen del Carmen, cual fueron padrinos posos don Gabriel Juan María Briel, generos tes de aquella a la p

# PARA su CONFORT

ESTUFA PARABÓLICA MARCONI Plas. 575'	RADIADORES ELECTRICOS 2000' Plas.	343' Plas. BRASERO ELECTRICO	SECADOR POR AIRE FRIO Y CALIENTE VELOX Plas. 685'	CALEFACTOR VENTILADOR HOGEL 990' Plas.	SOLAC CAZO ELEC. 2 PIEZAS 161' Plas.
CAZO A.E.G. Plas. 238'	EXPRIMIDOR BERRENS 130' Plas.	FRITURADOR BATIDOR TURMIX-BERRENS 1.860' Plas.	BATIDORA 254' Plas.	MOLINILLO Y BATIDORA MAXVEL 1.900' Plas.	MOLINILLO DE CAFE MOLTFI 740' Plas.
MAQUINA AFEITAR REMINGTON Plas. 560'	MAQUINA AFEITAR UNIC Plas. 1.080'	435' Plas. MAQUINA AFEITAR BELCUT	MAQUINA AFEITAR PINEDA 365' Plas.	ESPEJO ZAGEL'S 198' Plas.	1.925' Plas. ASPIRADOR POLVO ELECTROSPIRO
BARREDORA MECANICA MARCONI Plas. 1.175'	ASPIRADOR DE POLVO CEPIR 1.390' Plas.	NEVERA FRISAN 75 PIES 19.995' Plas.	NEVERA FRISAN 55 PIES 17.900' Plas.	NEVERA FRISAN 5 PIES 14.600' Plas.	NEVERA FRISICE 88 18.190' Plas.
NEVERA ELECTRICA ODAG De Luxe 15.900' Plas.	NEVERA ELECTRICA ODAG SINMOTOR 11.900' Plas.	93' PIES CAJAS GLACIAL	CUBITOS GLAS-CROLL 125' Plas.	58' Plas. PORTACUBITOS	CAFETERA CONTINUA 903' Plas.
CAFETERA FAMILIAR OYARZUN 1.250' Plas.	325' Plas. CAFETERA A.E.G.	648' Plas. CAFETERA EXPRES SOLAC	CAFETERA TURMIX BERRENS 175' Plas.	265' Plas. CAFETERA AMERICANA	470' Plas. CAFETERA MORISCA
270' Plas. HORNILLO ELECTRICO HOGEL	138' Plas. HORNILLOS SOLAC	252' 70 Plas. HORNILLO-EDESA	378' Plas. HORNILLO TOSTADOR SOLAC	3.500' Plas. COCINAS ELECTRICAS	775' Plas. OLLA PRESION M.Y.M.U.
LAVADORA GILKIN 4.850' Plas.	LAVADORA HOGEL 4.800' Plas.	150' Plas. CALENTADOR DE AGUA	450' Plas. CALENTADOR DE AGUA	220' Plas. MANTA ELECTRICA	390' Plas. PLANCHA ELECTRO-AUTOMATICA MARCONI

PLAZOS desde 25 PTAS AL MES

**TRIPA DE CERDO PARA EMBUTIDOS**  
TABLAJEROS UNIDOS  
Camp Redó. — Teléf. 3080  
Envíos a pueblos  
1761

**Radio Borne**  
Sucursal JOVELLANOS, 1 PELAIRES, 32-34 Telefono 3477

# Candeleiro del Elogio

La cigarra, a pesar de ser bohemia...

¿Qué pesado llega a hacerse en verano, a las horas de sol, el agrio estridor de las chicharras! Aquel chirriar gárrulo, tebrante, parece no sólo horadar los tímpanos, sino meterse en el mismo cerebro.

Y las pícaras se hacen invisibles desdibujándose sobre la roña del pino cuando uno las busca con un cascabejo en la mano para hacerlas tortilla, a más de que saben disimular muy tímidamente cerrando momentáneamente su aparato sonoro oyendo el menor ruido, y, si a mano viene, ponen más aire por medio en un rápido vuelo.

Mas ahora precisamente, cuando apuntan los primeros fríos y comienzan los días de fresca tramontana y pungente sirimir, ¡qué muchos añoran el áspero rechinado cicádido! Y más todavía en plena invernada cuando abortan los sabañones.

Por lo demás no cabe hablar mal de las cigarras. Es verdad que la antigüedad clásica pudo simbolizar con ellas a los malos cantores y poetas, pero también los griegos hicieron a este insecto posado sobre un arpa, una lira o un laúd emblema de la música.

¿Y no son los felibres provenzales que usan como distintivo una cigarra de oro, lo que les ha valido el sobrenombre de «cigaliars»?

Ni vale aguzar demasiado la moraleja de la fábula de la fontaine después de contrastar la previsión acaparadora de la hormiga con el descuido bohemio de la cigarra. ¿Qué murió esta de hambre, al llegar el invierno, pues la hormiga le negó una semilla de sus almacenes abarrotados y enviola enhoramala a cantar y bailar? Ciertamente el señor de Lafontaine se dejó la segunda parte de la historia en el tintero.

Porque la hormiga también murió, y no por estar vacíos sus graneros. Feneció neurasténica, de tristeza, sumida en un silencio mortal desde que enmudeció la cigarra...

TERCE

## ¡POR MIL PESETAS!

AVICOLA PALENTINA le ofrece mediante sus ganaderos de renta, 30 huevos mensuales o su importe en metálico.

Asociése con AVICOLA PALENTINA y OBTENGA INCREIBLES BENEFICIOS, POLLUELOS de gran selección, de un día. Razas Leghorn y Castellana Primera incubación en Noviembre

PEDIDOS POR FIGUROSO TURNO AVICOLA PALENTINA Oficinas. — Velazquez, 109. — Madrid. — Se necesitan representantes

1824

## FLOTATS

PINTURAS Y DIBUJOS DE VALDEMOSA  
Galerías de ARTE QUINT

Del 16 al 30 de Noviembre

1728

CORREO DE MALLORCA

PAGINA TRES

# Un nuevo Giuliano en Cerdeña

## Le gustan las perdices y su banda se compone de diez hombres "especializados en su oficio"

### Desvalijaron en una sola tarde a 160 personas, pero los habitantes de la isla temen denunciarios

BASILEA.

— Se anuncia la aparición de un nuevo Giuliano en Italia y esta vez el lugar de sus desahueros sería la Cerdeña en vez de Sicilia.

Pronto habrá de saberse lo que haya de verdad sobre el asunto. Los motivos de aquella suposición se fundan en el gran hecho de banditismo que ha tenido lugar recientemente en las cercanías del pueblo de Ozieri, en que un grupo de bandoleros cometió un afraco digno de figurar entre los más famosos delitos del pasado siglo. El día en que fue realizado el hecho estaba perfectamente calculado, pues por un lado, era fecha en que en un lugar de las carcanías se había celebrado un gran mercado de ganado y, por consiguiente, por aquella carretera tenía que pasar mucha gente con dinero, y, por otro lado, era el día en que una revista de «carabinieri» los tenía alejados de aquellos parajes.

#### DIEZ BANDIDOS Y UN AUTORITARIO JEFE

Eran poco más de las cuatro de la tarde cuando hicieron su aparición los bandoleros. Se situaron en la carretera que va de Sassari a Nuoro, en un lugar a que ésta pasa por una espesa selva. Todo el que pasaba por la carretera era detenido. Primero transitaron algunos a caballo o en «chico»; poco después se presentaba un autobús. En total fueron despojados los viajeros de cuatro autobuses, cinco autos privados, tres motos y cuatro coches de caballos. La carretera estaba obstruida por un carro de bueyes. Eran diez los bandoleros y todos cuidadosamente enmascarados.

Cada uno de ellos, como si todo hubiera sido preparado, se dedicaba a una labor determinada: registrar a los viajeros, guardar el dinero o las joyas, etc. Sólo uno, imparable en un alto, no se acercó a los viajeros y no hizo otra cosa que dar órdenes. Era el jefe; el presunto nuevo Giuliano.

Sobre todo, si hemos de creer a algunas de las mujeres que han declarado, la cosa no ofrece duda: era la misma apostura del fallecido Turiddu, el mismo gesto enérgico de mando, la misma juventud y — pensamos nosotros — poco más o menos la misma desvergüenza.

Los despojados fueron 160 personas, que dejaron en manos de los asaltantes 12 millones de liras y gran cantidad de sortijas, pulseras, carteras, etc. etc.

Habo también las escenas trágicas que puede suponerse. Por ejemplo, uno de los despojados protestó con energía porque a su esposa le registraban sin la menor consideración, y entonces el bandido aludido, ar-

mado como los otros con ametralladora, dijo secamente:

—Lo peor para usted que le puede ocurrir a su esposa es que se quede viuda.

El interpelado quedó convencido de que esto, efectivamente, hubiera sido lo peor.

Otro, un tratante que intentaba esconder medio millón de liras que llevaba en unas soberbias botas de montar, fue despojado de las liras y de las botas.

Entre los llegados a caballo, había dos cazadores. Uno de los bandoleros lescogió los mostrates y, dirigiéndose al jefe, le dijo a gritos:

—Mariscal, ¡perdices!

El mariscal (o sea mariscallo, un modo frecuente en Italia de denominar al jefe) debió sonreír bajo la máscara e hizo un gesto de asentimiento. La caza pasó a engrosar el botín. Por lo

visto, el plato preferido del jefe son las perdices.

#### LADRONES GALANTES Y HUMORISTAS

La operación duró unas dos horas. Todo fue hecho con calma, con orden y hasta con buen humor. Si alguna mujer gritó fue tranquilizada por los bandidos y ayudada a bajar del coche y a despojarse de sus sortijas.

No hubo desgracias personales pero la impresión que el hecho ha causado en Italia ha sido enorme. Está todavía demasiado reciente el caso de Giuliano, con sus secuestros, sus tropelías sus asesinatos, para permitir que vuelva ahora a aparecer otro capitán de bandidos.

La prueba de la importancia que las autoridades romanas han dado al suceso, es que inmediatamente han enviado hacia los lugares del hecho a los dos especialistas que hay en Italia contra los bandidos que se echan al monte. El general Luca, que fue el que concluyó con Giuliano y su banda, y el «questor» de Milán, señor Agnesia.

#### CONJURA DEL SILENCIO

Ambos, naturalmente tendrán que luchar en primer lugar contra la conjuración del silencio de los habitantes de la isla. No es que estos traten de proteger a los bandidos espontáneamente, es que los bandidos han amenazado con sangrientas represalias a los que les descubran. Los habitantes de esta región no pueden olvidar que hace algunos meses apareció en la puerta de la iglesia de Orgosolo (provincia de Nuoro) una lista de nombres, que habían sido condenados a muerte por un tribunal de bandidos. De los 35 nombrados, 17 han sido ya asesinados. Es la justicia sangrienta de los que ellos tratan de evitar la justicia honorable que dictan los tribunales del Estado.

Carlos DELGADO OLIVARES

## Persistente lluvia sobre Córdoba

### En Ibiza también llovió

Madrid. (Cifra). — Según se ha comunicado al Servicio Meteorológico Nacional, sobre Córdoba descargó un abundante aguacero que persistió durante todo el día.

En Tortosa y Salamanca cayeron las primeras nieves del año, descendiendo notablemente la temperatura.

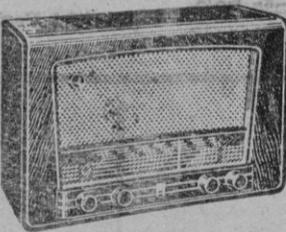
En Ibiza también se registraron lluvias que benefician mucho las labores de siembra de la sementera que presenta un magnífico aspecto.

En Burgos la temperatura registró ayer tres grados bajo cero.

Lea CORREO DE MALLORCA

1404

¡Mire...!  
Aquí está su  
PHILIPS

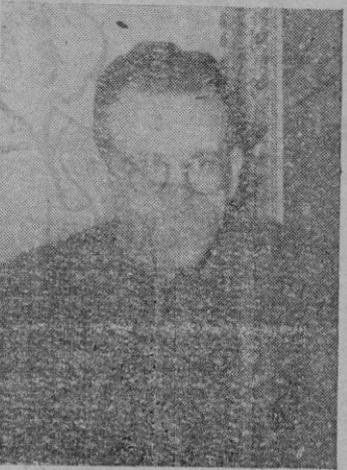


PHILIPS  
Radio  
1953

«Participe en el Gran Concurso»  
TIO CARLOS,  
recorte este anuncio y consulte al distribuidor PHILIPS mas próximo»

1404

quis a quis



## El Rdo. Don José María Javierre,

VICEDIRECTOR DE «ECCLESIA» Y «ESTRENADOR» DEL CENTENARIO DEL ORATORIO PARVO

Joven, irradiando energía a través de una sencilla encarnadura, llegó el sábado de Madrid. Es Vicedirector de «Ecclesia» y signatario de una vigorosa sección religiosa del gran diario «Ya», a los cuales ha llegado desde la Vicerectoría del Colegio Español de Roma.

—Estuvo Vd. presente en la conmemoración romana del IV Centenario del Oratorio Parvo?

—Sí. Fue una conmemoración internacional, a base de la colaboración de las Embajadas de los países católicos en la Ciudad Santa. Las fiestas resultaron lucidísimas. Tuve a mi cargo la contribución española.

—Su opinión de San Felipe Neri?

—Un santo de acusadísima personalidad, suscitado por Dios en unos momentos trascendentes para la Iglesia. Pese a su anecdotario de recelos antiespañoles, su psicología ensambió perfectamente con la nuestra, y por esto el Oratorio entró con tanta fuerza en nuestra Patria.

—San Felipe Neri tuvo una gran pasión por la música. ¿Considera Vd. a ésa como un importante elemento litúrgico?

—Claro, poderosísimo, y de aquí que la Iglesia lo haya cultivado tan amorosamente. Al elevar el espíritu, ayuda a ascender hacia Dios.

—Hablemos de «Ecclesia». ¿No sería conveniente que la gran revista se saliera un poco de sus límites doctrinales-formativos y adquiriera un sabor más popular?

—No. Su misión es ésta, como portavoz de la Jerarquía eclesástica y como orientadora de la Acción Católica. Lo que cabría es editar un suplemento con el carácter que Vd. indica, destinado directamente a la formación de las masas. Ya se ha pensado en ello y pronto pondremos manos a la obra.

—¿Cómo «pita» la Acción Católica italiana?

—Maravillosamente. Su obra, en esta hora crucial de la postguerra, en la que Italia vió su piel hecha girones, ha sido decisiva.

—Y la española?

—Ha cumplido ya una gran labor y ha de cumplir otras todavía más grandes.

—Como periodista católico, ¿cómo juzga a nuestra Prensa?

—Delicada pregunta. En general, se han andado buenos pasos, pero... queda trecho por recorrer.

Después de esta sincera respuesta, no quisimos preguntarle más. No había descansado del viaje. Ni de la fatiga de más de una hora de contestar a un colega que nos había precedido...

B.S.T.

# LA VIDA EN BROMA

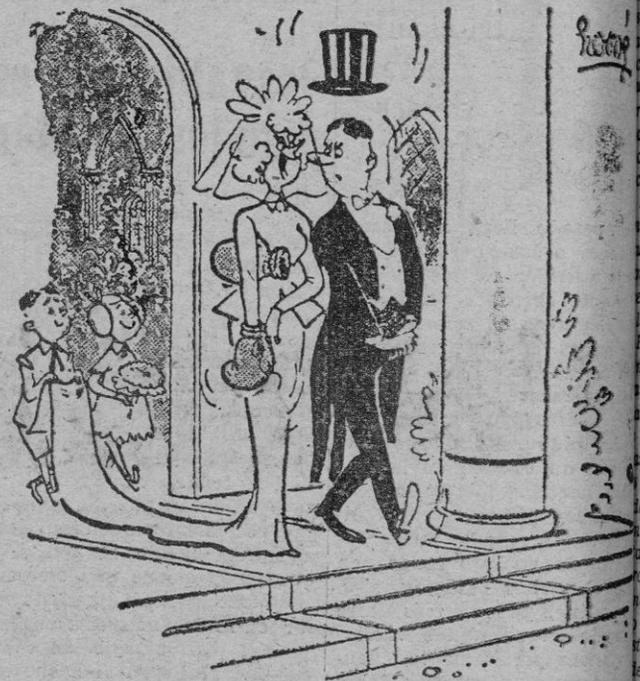


Pouyet

(De "Samedi Soir") **CURIOSIDAD**



**ESCASEZ MUNDIAL DE VIVIENDAS**  
 —¡Centinela! ¿Qué significa ésto?  
 —No sé, mi teniente. El tiempo justo de hacer mi ronda y ya me los he encontrado instalados así.



—Ahora, si te parece, vamos a hablar del porvenir.  
 (De "France Dimanche".)



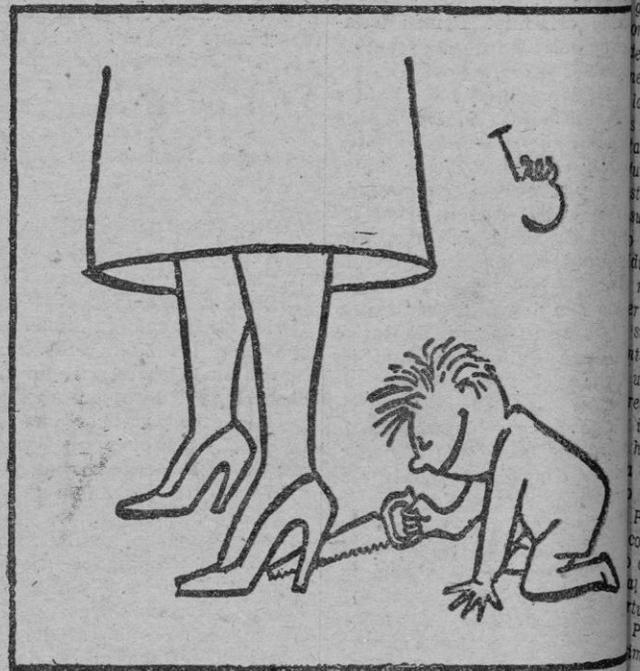
**TELEFONISTA DISTRAIDILLA**  
 —¿Que me decías Lolita?



**FILOSOFOTES DE ESOS**  
 —Eternidad es algo que no se puede concebir.  
 —¡Como se conoce den Homoboñé, que usted no ha comprado muebles a plazos!



—El sonido de la base del pulmón izquierdo está un semitono más bajo.  
 (De "Ici Paris".)



Un encanto de niño  
 (De "Ici Paris".)



**SIN PALABRAS**  
 (De "Tist Bits".)



—Sí, señor director; en seguida le paso la comunicación.  
 (De "Ici Paris".)



—Ahora el reloj parlante va a decir la hora exacta.  
 (De "Carrefour".)



**TENTACION**  
 —¿De modo que usted es soltera y vive solo en un piso de seis habitaciones?



**UNO DE CAZA**  
 —Como verás, Rosendo, el golpe de "de Fey" es formidable!  
 —¡Sí, señor conde!

# NOTICIARIO LOCAL

## El Capitán General, Sr. Alcubilla, salió para la península

En un hidro de la Base Aérea de Pollensa

El sábado por la mañana a 11 salió para la península en un hidro de la base de Pollensa, el Excmo. señor Capitán General de la VI Región, Teniente General don Antonio Alcubilla Pérez

Le acompañaban en su viaje su distinguida esposa doña Carmen Herrero Malats, su hija María Enriqueta y su ayudante el Comandante de Ingenieros don Alberto Moreiras.

Al puerto de Pollensa se trasladaron los altos jefes militares y los ayudantes de S. E. señores Mazarrasa y Coll.

Deseamos a nuestro distinguido amigo el General Alcubilla, que tan excelente recuerdo deja en Baleares de su mando, una feliz gestión en su nuevo e importante mando.



(Facilitado por el Servicio Meteorológico de Aviación)  
ESTADO GENERAL DEL TIEMPO

Hay una baja relativamente muy extensa desde el S. O. de la península al S. de Italia. Ha llovido moderadamente en la mitad N. de la península, Baleares y E. de Andalucía y nubosidad en Extremadura. Los vientos son moderados.

### PREVISION

Empeorará el tiempo. Cielo muy nuboso registrándose lluvias alternando con claros. Vientos moderados de dirección variable. Mar poco agitada.

### OBSERVACIONES

Presión: 756.7; tendencia, bajando; temperatura del aire: 10.4; humedad relativa: 82 por 100; Cielo: Nuboso; Vientos: N. O. 5 km. hora; Temperatura máxima: 15.6 a las 12.30; Temp. mínima: 7.9, a la una. Insolación: 8.15.

to o jardín y que sus miembros gozaran cotidianamente del beneficio de estar en contacto con la naturaleza.

No se puede olvidar que gracias al progreso y rendimiento de las nuevas máquinas, van reduciéndose las horas de la jornada de trabajo en muchas industrias y que por lo tanto quedan más horas disponibles para el solaz o para el vicio. Conocida es la servidumbre molesta que supone el vivir en esas grandes colmenas en que se convierten las ciudades modernas y como se complica y encarece la vida en toda gran aglomeración humana. Ahora estamos todavía a tiempo de hacer de Mallorca una auténtica ciudad jardín y de evitar que engañador espejismo haga crecer la población de Palma en inconveniente desproporción con el resto de la isla.

El problema de las comunicaciones isleñas es un viejo problema ciertamente. Pero no olvidemos que sobre los viejos railes de nuestra antigua compañía ferroviaria podrían correr raudamente los tranvías —que según los técnicos todavía los instrumentos más eficaces y económicos— que aseguraran un tráfico rápido, económico y frecuente entre los distintos puntos de era gran ciudad-jardín que pudiera ser Mallorca. — MUT.

## De Sociedad

BODAS. — En la iglesia de San Miguel, de esta ciudad, y en su altar mayor tuvo lugar el enlace matrimonial de la distinguida señorita María Francisca Cañellas Ramón con el joven comerciante don Lorenzo Reus Pizá, ambos de Lloseta.

La novia que lucía precioso vestido blanco, entró en el templo, a los acordes de la marcha nupcial, del brazo de su padre don Antonio Cañellas Villalonga, haciéndolo el novio del de su madre doña Catalina Pizá.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el Rdo. don José Morey Cirer, Cura Económico de Lloseta, apadrinando a los contrayentes respectivos padres.

Actuaron de testigos por parte del novio, su primo don Juan Campins, Teniente de Artillería, don Marcel Villemín, comerciante establecido en Francia, y el Alcalde de Lloseta don Bartolomé Marqués Coll.

Por la novia lo hicieron, su hermano político don Vicente Nicolau Ripoll, Oficial del Ayuntamiento de Lloseta, su primo don Antonio Colom, industrial y el Secretario del Juzgado de Paz de Lloseta, don Miguel Gelabert Perelló.

Al final del acto, los asistentes al mismo fueron obsequiados con espléndido lunch en «Riskal».

Los noveles esposos saldrán en viaje de bodas para la península.

Reciban nuestra cordial enhorabuena.

—En el altar mayor de la Basílica de San Francisco, que se hallaba espléndidamente adornado e iluminado, se efectuó el sábado, el enlace de la señorita Catalina Sastre Perpiñá con el Practicante don Ramón Camps Carrió.

La novia, que lucía precioso vestido blanco, con velo tul ilusión, penetró en el templo del brazo de su padre y el novio lo hizo del de su madre, a los acordes de una marcha nupcial.

Bendijo la unión el Rdo. P. Oliver, T. O. R., el cual celebró también la misa de velaciones.

Actuaron de padrinos los respectivos padres de los contrayentes y firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, su hermano don Francisco y su tío don Miguel Frau, industrial, haciéndolo por el contrayente, su primo don Antonio Palmer Carrió, industrial y don Pedro Siquier.

Los invitados fueron delicadamente obsequiados.

El nuevo matrimonio, al que deseamos muchas felicidades, después de pasar los primeros días

de su enlace en Mallorca saldrán para la península.

DE VIAJE. — Llegaron ayer en la motonave «Ciudad de Palma», correo de Barcelona, don Miguel Amengual Sastre, don Ildefonso Espinosa Ramón, don José Ximelis Bauzá, don Guillermo Sastre Riera, don Emilio Roviralta.

—Llegaron también, de regreso de su viaje a la península, el teniente de alcalde y abogado don Francisco Suau Saiz; don José Noguera Llull y esposa, doña Elisabet Muntaner; don Bernardino y don Roberto Albertí Cabanellas.

### RADIO BORNE

—Para Madrid salieron ayer en avión don Emilio Nieto López y don Guillermo Borrás.

—Marchó a València en avión el abogado don José Sbert Vives.

—En avión salió para Madrid, desde donde se trasladará a su nuevo destino, en la región pirenaica, el general de Aviación, nuestro distinguido amigo, don Antonio Llorente Solá.

—Llegaron de València don Juan Esteva Salom, don Ramón Serrà Reus y don Jaime Riutod.

—De Madrid llegó en avión, el coronel de Aviación, don Rafael Martínez de Pisón, Director General de Aviación Civil.

—Para Barcelona salieron ayer en avión, don Pedro Vidal Cánaves, don Antonio Quintana Rubio y don Luis Segura Fuster.

—De Barcelona llegaron en avión don Gabriel Buades Fiol y don José Antonio Enseñat.

### S. E. M.

#### Enseñanzas especiales

Con el propósito de que tenga merecida divulgación en las páginas de «Servicio» la noticia de las escuelas que están realizando algún período especial de enseñanza, aplicación de métodos, pruebas de valorización, etc. los maestros interesados se servirán enviar a esta Jefatura nota detallada con los siguientes datos: Localidad — número de habitantes — número de escuelas — clases de escuela en que se hace el ensayo — número de alumnos o alumnas matriculados — nombre del maestro o maestra y años que lleva ejerciendo en la localidad y la reseña detallada del trabajo especial que se realiza.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Palma, 14 de noviembre de 1952.

El Jefe Provincial del SEM

## Necrológicas

Ayer noche falleció en nuestra ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, don Benito Pujol Terrasa.

E. P. D.

El finado, por la bondad de su corazón, su simpatía personal y su trato afable y cordial para con todos, se había granjeado las simpatías de sus numerosas amistades, por lo que su muerte será muy sentida.

Reciban, sus afligidos hijos don Benito, don Antonio, (ausente); don Matias, doña Margarita y doña Esperanza; sus hijas políticas; sus nietos; primos; primas sobrinas; sobrinas y demás deudos el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

## Exposición en Galerías Quint

Ayer, en Galerías Quint fue inaugurada la exposición de pinturas y dibujos de Valldemosa de Luis Flotats Canal, la cual permanecerá abierta hasta el próximo día 28.

El catálogo de las pinturas es el siguiente: Vista general de la Cartuja. La Cartuja. El valle. La Cartuja (puesta de sol). Interior (cocina Son Moragues). Las casas: Son Rullán. La Cartuja desde Son Matista. La Montaña. Calle Vieja. Flores. Petió de Son Moragues. Cacina, Son Ferrandell. Tordos. La padrina. Bodega. Son Gual.

Dibujos: Cruz. Vista general del pueblo. Balladora del parador. Camino de Sa Coma. Patio de Pastorix. Pequeño Damiá. Tocador de parador. Ses porqueres. Copeo. Vendimia. Torero. Patio de Son Ferrandell. Vista general de la Cartuja. Apuntes.

### EL SEÑOR

## D. BENITO PUJOL TERRASA

que falleció ayer noche a la edad de 81 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### R. I. P.

Sus afligidos hijos: Benito, Antonio, (ausente); Matias, Margarita y Esperanza; hijos políticos, hijas políticas, nietos, primos, primas, sobrinos y sobrinas, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy, lunes, a las siete y media, y seguidamente, conducción, y al funeral que se celebrará el martes, a las 11, en la iglesia parroquial de La Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Isidoro, 10 (La Soledad).

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

1897

## CASA BLANCH Antes "LA COCINA"

J. Anselmo Clavé, 33 (junto Pl. San Antonio)

BATERIA DE COCINA, LOZA, CRISTAL, PORCELANAS, ARTICULOS PARA REGALO, ESTUFAS, COCINAS, BRASEROS, etc, etc.

1783

# COMENZARON AYER LAS FIESTAS DEL IV CENTENARIO DEL ORATORIO PARVO

Una concurrida excursión y brillante concierto de la "Capella Oratoriana" en las Cuevas de Manacor y una disertación enjundiosa sobre el tema "Coincidencias psicológicas de San Felipe Neri y España" a cargo del Rdo. don José M.<sup>a</sup> Javierre, llenaron la primera jornada

No han podido iniciarse mejor las fiestas conmemorativas IV Centenario de la fundación del Oratorio Secular de San Felipe Neri, organizadas por la Congregación del Oratorio de nuestra ciudad. A juzgar por el éxito de esta primera jornada, la semana de fiestas promete resultar esplendorosa.

Atentamente invitados por los PP. Filipenses, nos sumamos ayer a la caravana que, en son de peregrinación cordial, debería llevar las notas de su devoción a San Felipe a través de un extenso recorrido por la planicie levantina de nuestra Mallorca. Fue, en verdad, un paseo de alegría santa, que San Felipe Neri debió de agradecer desde el cielo y que protegió con un día espléndido y un transcurrir delicioso. Diez grandes autocares de turismo apenas si pudieron contener la afluencia de devotos y afectos a la Casa filipense, ante las alocuciones particulares. De Soller — donde radica un brazo de la Congregación del Oratorio — se agregó un nutrido grupo, y entre todos, no bajarán de trescientos veinte los excursionistas. Se salió a las ocho y media de la mañana y la primera parada fué en el Oratorio de San Miguel de Montuiri, donde se venera la Virgen de la Buena Paz. En la cima de este poco conocido altozano, desde donde los ojos pueden recrearse contemplando la bendición de nuestros campos, se llevó a cabo el primer acto de las fiestas, que consistió en un oratorio extraordinario. En el rústico templo, perfumado con auras de beatífica paz, se celebró una edificante misa dialogada. Fué el celebrante el Rdo. don José María Javierre, subdirector de «Ecclesia», llegado expresamente de Madrid el día anterior para inaugurar el ciclo de conferencias filipenses del Centenario («Intra missam»), distribuyó la Comunión a numerosos excursionistas y nos regaló con una plática que fué un delicioso anticipo de la disertación de la noche. Desde el rústico púlpito, el P. Reynés, Preósito de la Congregación, dirigió el vibrante diálogo del Santo Sacrificio y dió las oportunas instrucciones para el éxito de la jornada. Terminado el piadoso acto, la gente almorzó por aquellos parajes, hubo sus pinitos poéticos a cargo de algunos jóvenes animosos y, con el ánimo bien confortado, se reemprendió la ruta hacia Manacor.

Llegados a esta ciudad, se visitó el nuevo templo parroquial de Cristo Rey, así como la iglesia arciprestal. Poco después se llegó a Porto Cristo, donde inmediatamente se procedió a dar buena cuenta del condumio.

A las tres y media, con un orden ejemplar, empezó la riada filipense a entrar en las grutas del Drach. Sumáronse a ella un nutrido contingente motorista que coincidió en Porto Cristo. Llegados al lago Martel, se acomodó la gente para oír el anunciado y suspirado concierto vocal de la Capella Oratoriana. Es imposible describir la calidad de esta fiesta del espíritu; parecía aquello el cielo transportado a las entrañas de la tierra. Situóse la «Capella» en lo alto del natural anfiteatro que se acueta sobre la ladera del lago, después de entrar fantasmagórica-

mente desde el otro extremo de las aguas, a bordo de una góndola iluminada y cantando la «Villanesca espiritual», de Guerrero. Entre el arrobamiento de la concurrencia, y jugando con los cambios de luz que habían de la tersura del lago y de las paredes de la gruta una infinita poesía, desgranó la «Capella Oratoriana» su concierto. Se cantaron el «Ave María», de Victoria; la «Coral de la Pasión según S. Mateo», de Bach; el «Responsorio a cuatro voces» de Victoria; la «Berceuse», de Brahms; «Canzonetta» y «Exultate Deo», de Palestrina, y, como regalo a los extasiados oidores, la «Alborada» de Tortell-Thomás. Los cantores se superaron a sí mismos y de-

Se rezó el rosario y, a continuación, el Rdo. D. Julián Samper, organista de la S.I.C.B., pulsó el órgano para deleitar con dos magníficas composiciones. Muchas personalidades se dieron cita en este primer acto de la semana filipense y, desde el presbiterio, acompañado por los PP. Reynés y Ginard y por el Rdo. don Bartolomé Bosch, presidió el M. I. Sr. Vicario General de la Diócesis Dr. D. Francisco Planas.

Terminado el concierto al órgano del Rdo. Sr. Samper, el Sr. Javierre explanó su conferencia. Fué un enjundioso estudio de la personalidad de San Felipe Neri y de su ambientación psicológica en aquellos mo-



La «Capella Oratoriana»

jaron acreditada la maestría de su director Antonio Esteva. Los concurrentes guardarán de este concierto en las Cuevas de Manacor un recuerdo imperecedero.

Fué saliendo la gente de las Cuevas y, seguidamente se emprendió el regreso a Palma, que transcurrió feliz, con el paladeo de la grata diada vivida.

Los excursionistas en bloque, una vez llegados a nuestra ciudad, se trasladaron a la iglesia de San Felipe Neri, para oír al Rdo. don José María Javierre en su conferencia sobre «Las coincidencias psicológicas de San Felipe Neri y España». Encontraron ya el templo abarrotado por gente de todas las clases sociales. Tuvieron que desparramarse por las capillas laterales, pasillos y por el coro. El templo, que lucía toda su iluminación, presentaba un bellissimo aspecto.

mentos cruciales de la Contrarreforma en que tan decisivo papel jugó España. Hizo una cumplida referencia al anecdotario del recelo filipense contra Carlos I justificado por los intereses terrenos de la Iglesia y de la patria italiana del momento. Explicó la influencia en ellos del llamado «saco de Roma», llevado a cabo por el Condestable de Borbón a las órdenes del Emperador. Expuso magistralmente la condición humana de la Iglesia que se agita inevitablemente a veces por debajo de su condición divina incommovible, y afirmó que lo que es válido, con trascendencia irreprimible, es su sobrenaturalidad y esa vena interna de la mano providente de Dios moviendo los hilos de la historia.

Hizo a continuación un enjundioso análisis de las características psicológicas de España

# A San Felipe Neri en el centenario del Oratorio Parvo

Ets senyor de Florencia i de Roma en l'amor inefable de l'Amat.  
I dintre el pit, el cor transverberat batega, alejant, com la coloma.  
Ets doctor i serafi, tot a la una.  
Als Papes aconselles i al jovent.  
Ironitzes sovint el teu accent.  
La teva fe l'humà temor engruna.  
Si, sacerdot, inmoles a Jesús, ton fervid zel, ardent de Pentecosta, també als seglars, a través teu, l'acosta, com Ell present es feu als d'Emmaús.  
Pel mar comú vé Roma a la nostra Illa.  
N'és Sant Felip l'intrèpid timoner.  
Els cors en brasa et sier l'encenser!  
La Ciutat de Mallorca pren per filla!

Octavio SALTOR

## PROGRAMA PARA HO

### OFRENDA LIRICA DE LOS POETAS MALLORQUINES A SAN FELIPE NERI

Esta tarde, a las 7:30 en el salón de actos de la Caja de Pensiones, tendrá lugar una Fiesta Poética, en el curso de la serie de actos conmemorativos organizados por la Hermandad del Oratorio. El programa, que —D. m.— se interpretará, es el siguiente:

(desinterés, idealismo, humor, ironía, ascetismo...) y puso de relieve su coincidencia con las de San Felipe Neri. Ello explica que el Santo florentino entrara de lleno en el alma española, que vió en San Felipe su propia hechura, la hechura de Ignacio, de Teresa, de Francisco Javier. Habló de sus colaboradores españoles, de Francisco de Soto, de Victoria, así como del gran músico Palestrina. Dió datos de la abundosa floración del Oratorio en nuestra Patria en los siglos XVI, XVII y XVIII y definió a San Felipe como un hombre «colgado de la mirada de Dios», el santo de la santa alegría y del amable desprecio de las cosas de la tierra. Refirióse también a cómo renunció al Cardenalato, en prueba de su modestia.

El final de su disertación, que cautivó a la concurrencia, lo constituyó un profundo análisis de nuestros tiempos, los del hombre con el corazón apegado a la tierra, que explica el ansia de renovación que otra vez se sienta en la Iglesia, como en los tiempos de San Felipe. Animó a los oyentes a considerar a fondo el manejo de «pequeñas virtudes» filipenses, que se entrelazan con las virtudes heroicas y las vigorizan y pasan a constituirse en el remedio que necesita la humanidad de nuestros días.

I. — Breve discurso de Abogado y publicista, don Cortes.

II. — Lectura de poesías originales de Miguel de Guasp, P. Ginard Baupar, tenzo Moyá, Miguel Dol, M.<sup>a</sup> Palau, Celia Viñas, Saltor, Miguel Bota Totx, M. Llopart, Miguel Gay Bonet y Jaime Vidal.

III. — Audición de canciones populares por la «Capella Oratoriana» dirigida por el Esteva:

A la ciutat de Napolis, Vou-veri-vou, Noguera-Ba La donzelleta, Perez Mote El Caçador i la Pastota Botey.

Aubada, Tortell-Thomás. Presidirà el acto el D. S. I. C. B. Muy Ilustre Don Juan Rotger.

La entrada será pública.

EL acto de mañana

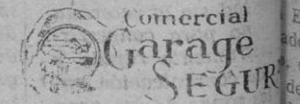
Para el acto de mañana Salón de actos del Colegio San Francisco la entrada por invitación que se reparte esta tarde, de 7 a 9, en la portería de San Felipe Neri una hora antes de dar lugar el acto en la portería de San Francisco.



Pistones

Bulones

Camisas - Cojinetes



Circulando de nuevo con seguridad por la calle.

Recuperado su antigua capacidad de trabajo.

De vuelta a su hogar la alegría del vivir.

Por fin, gozando otra vez el placer de un concierto.

**GORDOS**  
Goza de un MUNDO NUEVO!

lleno, otra vez, de los encantos y comodidades que se perdieron un día, al desaparecer el don precioso del oído, sumiéndose en un doloroso complejo de inferioridad.

Vea en nuestra casa los magníficos modelos

**SIEMENS y Omikron**

SIEMENS REINIGER WERKE AG. ERLANGEN. MIKROELEKTRIK AG. ZÜRICH + STUTTGART

Aparatos acústicos de suprema calidad

**RADIO BORNE**

PASEO GENERALISIMO, 21 TELEF. 1357

desde 3500 ptas

LICENCIAS DE IMPORTACION N.º A-3767

# El I Congreso de la Acción Católica de Valencia

## (Crónica desde Valencia)

Crónica desde Valencia. — Se celebró en esta ciudad, del 16 de los corrientes, el I Congreso Metropolitano, con motivo de las Bodas de Plata de la Acción Católica Valenciana, Congreso en el que ha tomado parte asimismo el Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo de Mallorca, Dr. don Juan Vías y Benet. En la sesión del día 15, dedicado al Sacerdocio y Acción Católica en la Santa Iglesia Catedral metropolitana, (ante un público que llenaba los ámbitos catedralicios bajo la presidencia de los Obispos de la provincia eclesial y autoridades). El diario «Provincias» de esta ciudad, publica en grandes titulares: la lección magistral del Obispo de Mallorca, Dr. Hervás, y al mismo tiempo el citado periódico alabó el discurso del Señor Obispo de Mallorca, hemos de decir que fué una magnífica oratoria, escuchada con el más profundo afecto que todos los valencianos sienten hacia el prelado de Valencia, que tantas campañas cuenta entre los valencianos.

En la sesión general de estudio, celebrada en la tarde del mismo día en la S. I. Catedral metropolitana, por resultar incapaz la Junta de los Obreros, actuó de ponente sobre el tema «Moralidad» el Sr. Obispo de Mallorca. Al referirse a la citada ponencia, comentó antes citado periódico valenciano: «El ponente de Mallorca, en términos de gran con-

viación y elocuencia, cuanto afecta a «Moralidad», tema que abordó con acopio de datos y lo que es mejor, llevando al ánimo de los oyentes, la fórmula sencilla de la puesta en práctica de los propósitos que deben animar al militante de la A. C.»

Grande ha sido la animación en la capital valenciana con motivo del Congreso, el cual ha superado todas las previsiones respecto a concurrencia y ha sido al mismo tiempo, exponente de la gran vitalidad y capacidad organizativa de la A. C. valenciana. Los congresistas mallorquines, que se trasladaron a la Ciudad del Turia para asistir a los actos del citado Congreso, gratamente impresionados por la multitud de actos celebrados y desbordante concurrencia que ha tomado parte en los mismos, han expresado su gratitud por las atenciones recibidas de toda la A. C. valenciana y aprovechó la ocasión para transmitir desde estas columnas un saludo para sus familiares y comunicarles que siguen en perfecto estado y a la espera de emprender el regreso su querida roqueta.

El Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo de Mallorca, Dr. Hervás, saldrá el próximo lunes de esta ciudad, en avión para Barcelona, acompañado de su Capellán de Honor, Rdo. don Bartolomé Miquel, Pbro y desde la ciudad condal continuará el viaje hasta Roma, por ferrocarril, con el fin de efectuar su visita «ad limina» siendo recibido en audiencia privada por S. S. el Papa. Deseamos a nuestro Rdmo. Prelado un muy feliz viaje hasta la Ciudad Santa. — El Consiliario de la Junta Diocesana de Acción Católica de Mallorca.

## SUCESOS

### Atropellada por un ciclista

Ayer tarde fué curada en la Casa de Socorro por el médico de guardia, Dr. Pascual, Elvira Estallés Montagut, de 75 años de edad la cual presentaba una luxación del hombro derecho que le fué reducida, de carácter leve que se la produjo al ser atropellada por un ciclista.

### Caido por una escalera

Por haberse caído de una escalera produciéndose diversas heridas contusas en la frente y ceja derecha, tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro, por el Dr. Brusotto, médico de turno, Pedro Jofre Aguilera, de 64 años de edad.

## PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DESDE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestras escaparates y exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Rossetti, 115 -PALMA 825

## De la Alcaldía

Los servicios veterinarios de inspección de la leche

El Concejal Delegado de los Servicios Veterinarios de la Inspección de la leche facilitó a la prensa la siguiente nota sobre las normas en que funciona esta Inspección.

ORDEN conjunta de los Ministerios de Agricultura y de Gobernación relativa al Reglamento por el que se regulan las condiciones de la leche destinada al abasto público.

La LECHE NATURAL reunirá en el momento de su venta, las características siguientes:

Materia Grasa, mínimo 3'00 por cien.

Lactosa, id. 4'20 id.

Proteínas, id. 3'20 id.

Cenizas, id. 0'65 id.

Extracto seco magro id. 8'20 id

Impurezas microscópicas, máximo grado 1.

Prueba de la reductasa con azul de metileno, más de dos horas.

Reglamento municipal para la venta de leche en Palma

Art. 23. — Cada lechería estará provista de un libro de Inspecciones en el que se anotarán los menores de la misma.

Capítulo sexto  
Renovación

Art. 27. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 28. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 29. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 30. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 31. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 32. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 33. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 34. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 35. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 36. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 37. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 38. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 39. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 40. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 41. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 42. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 43. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 44. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 45. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 46. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 47. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 48. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 49. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 50. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 51. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 52. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 53. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 54. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 55. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 56. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 57. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 58. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 59. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

Art. 60. — Con independencia de su perjuicio de lo dispuesto en este Reglamento, puede IMPONER LA ALCALDIA, incluso de oficio, a los lecheros, la suspensión de su establecimiento, aquellos lecheros que expendan leche sin reunir LAS CONDICIONES establecidas.

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

Los precios máximos de venta al público que regirán en la semana comprendida entre los días 17 al 23 del corriente mes para las distintas variedades de carne, serán los siguientes:

### TERNERA

- 1.ª — 32'00 pesetas kilogramo
- 2.ª — 21'00 pesetas kilogramo
- 3.ª — 11'50 pesetas kilogramo

### CORDERO

- Costillas — 34'00 pesetas kilogramo.
- Pierna — 28 pesetas kilogramo
- Paletilla y delantera — 26'00
- Pescuezo. — 20'00 pesetas kilogramo.

### CERDA

- Lomo — 34'00 pesetas kilogramo
- Magro de 1.ª — 29'00 pesetas kilogramo.
- Magro de 2.ª — 26'00 pesetas kilogramo.
- Tocino — 13'00 pesetas kilogramo.

- Pancheta. — 20'00 pesetas kilogramo.
- Costillas — 20'00 pesetas kilogramo.
- Careta — 12'00 pesetas kilogramo.

- Huesos 1.ª — 8'00 pesetas kilogramo.
- Huesos 2.ª — 150 pesetas kilogramo.
- Higado — 25'00 pesetas kilogramo.

- Riñones — 29'00 pesetas kilogramo.

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento. Se encarece al público consumidor la máxima colaboración en la vigencia de estos precios, dando cuenta inmediata de cual

Gramolas  
Discos — Radios  
Reparaciones  
Material Laboratorio  
y  
Fotográfico  
Sto. Domingo  
Casa Castilla num. 34  
826

ANGLO  
La última palabra en Radio  
MODELO EXPLORADOR DE LAS ONDAS  
3 válvulas y alta potencia accionada a gamas de recepción  
MORANTA  
SAN MIGUEL 15  
1777

quier alteración en materia de precios, calidades o peso, a los Agentes de la Autoridad que prestan servicio en los Mercados para su inmediata sanción. Palma de Mallorca, a 15 de noviembre de 1952 — El Gobernador Civil, Alejandro Rodríguez de Valcarcel.

Un invierno sin frío  
con un  
Calorífero "SMITH"  
1896



PROXIMO MARTES  
Funciones únicas  
de Gran gala aristocrática  
**Pre-Estreno**  
por concesión especial de  
la distribuidora  
SELECCIONES CAPITOLIO  
y ante la imposibilidad de  
poder efectuar su estreno  
oficial hasta más adelante  
¡La supremacía de la  
cinematografía universal!



**NUEVO AMANECER**  
DIRECTOR: MARK ROBSON  
Un film que le hará sentir  
lo que jamás en su vida  
habrá sentido.  
No hay precedentes de un  
tema y una interpretación  
tan grandiosa

ADQUIERA SUS LO-  
CALIDADES NUME-  
RADAS EN TA-  
QUILLA  
MIÉRCOLES  
¡Sensacional estreno!  
**LOS HIJOS DE LOS  
MOSQUETEROS**  
(Technicolor)  
1894

Bisquerra  
Botinas

Distribuidor **PHILIPS RADIO**  
Modelos 1953 GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
SAN MIGUEL, 199  
TELEFONO 1282  
1767



## En un encuentro en que fracasaron las líneas delanteras, el At. Baleares venció al Linense

### Al final se jugó bastante mal. - Muy bien las líneas defensivas

No hubo delanteras ayer tarde en Son Canals. Tal es —expresado en pocas palabras—, si no el resumen del encuentro, sí la expresión del factor, absolutamente negativo desde luego, que pesó insoslayablemente en el marcador.

No hubo líneas delanteras. La blanquiazul, no existió, ni en cohesión ni en disparo, más que durante diez escasos minutos en los comienzos de la segunda parte. La blanca forastera, no existió nunca.

En la de casa, sólo unos destellos de oportunismo de Homar,



DUELL, el capitán de los blanquiazules, que tuvo una lucida actuación

alguno otro — excesivamente individual, empero— de Alorda y... nada más.

En la de los visitantes, unas fintas, internadas profundas y peligrosas, del extremo izquierdo Yonete, bien digno, por su habilidad, de tener compañeros más efectivos.

Esta inocuidad de las vanguardias fué, sobre todas las demás, la característica más acusada del encuentro Atlético Baleares-Linense.

La presidia por Corró —siempre bien colocado, entregando con temple en la mayoría de

de ocasiones— tuvo su mejor figura en Duell, sin un fallo.

La de la Balona se impuso, por decisión y fortaleza, en especial en la segunda parte. ¡Buen central el que lleva! Los tres, tocan bien la pelota.

En cambio, fué muy distinto el balance de la actuación de los guardametas. Piris no tuvo el menor titubeo y estuvo tan valiente como acertado en unas salidas. Almansa pudo evitar el segundo gol, que, precisamente, hundió a su equipo cuando más esperanzado estaba en su ofensiva.

Pelearon los medios volantes, pero sin ligar, sin brillo en las entregas. Los forasteros, en la primera parte, estuvieron valiosamente ayudados por el esfuerzo de Bidegain, medio centro a la antigua usanza aunque llevara en la espalda el número diez propio del interior izquierdo. ¡Excelente rendimiento el de este veterano!

Al fútbol, es fácil deducirlo después de lo que escrito queda, se jugó bastante mal. En cambio, en los veintitantos minutos iniciales se emplearon los dos equipos con un brío y una rapidez desacomodados. El esfuerzo que ello requirió no tardó en ponerles plomo en las piernas. Y así fué de soso lo que vimos hasta que la primera parte dió las boqueadas.

Después, ya con el 1-0 en el marcador, quiso el At. Baleares, en plausible empeño, centuplicar su esfuerzo, en busca de un tanteo más tranquilizador. Y entonces fué profundo y recio su ataque. Pero... ¡ay, que falló de nuevo la delantera! Ahora, más que en su ligazón, que había asomado, en su disparo, casi siempre al graderío.

Pero pronto pareció haber gastado todos los cartuchos. Y el Linense pasó, decidida y efectivamente, al ataque, que sostuvo durante media hora larga. Por fortuna, el fracaso de su delantera de que antes les hablé se hizo patente, rotundo. A pesar de la lesión de Corró, que tuvo que ceder su puesto a Amengual.

El gol en frío —para Almansa— de Homar remachó una victoria cuya consecución había sido, durante largo rato, puesta en tela de juicio.

Excelente arbitraje de Asensi Sin pitar demasiado, aplicando con buen sentido el Reglamento.

A los 29 minutos, el primer gol. Duell lanzó, muy bien, un golpe franco. Cerca del marco, Alorda desvió la pelota para que Lalo, atento al desarrollo de la jugada, disparara fuerte y cruzado. 1-0.

A los 30 minutos de la segunda parte, despejó fuerte la defensa mallorquina. Homar, que se mantenía adelantado a pesar de la presión adversaria, pilló la pelota, se coló entre dos defensas y tiró. Lanzóse malamente Almansa por la pelota y ésta entró en el marco. 2-0.

Alineaciones: BALOMPEDICA LINENSE: Almansa; Valentín, Cortés, Cachaza; Virgili, Gracia; Pepín, Rubio, Darnés, Bidegain y Yonete. ATLETICO BALEARES: Piris; Barceló, Corró, Duell; Xisquet, Simonet; Lalo, Alorda, Alvarez, Amengual y Homar.

CORREO DE MALLORCA PAGINA OCHO

## LOS VENCEDORES LO VIERON

### “El At. Baleares ha hecho el peor partido de la temporada” - afirma Quetglas

Otra vez en las casetas. Mientras los jugadores blanquiazules iban entrando, entramos nosotros.

Mentiríamos si dijéramos que reinaba alegría; sobre la mayoría de los jugadores pesaba un descontento, y se notaba claramente que no estaban satisfechos.

Muchos jugadores estaban «locos». Quetglas, el mister, les iba reconociendo uno a uno y tuvo que practicar diversas curas. El primero a observar fue Corró que tiene un golpe en la rodilla derecha, algo hinchada. Luego fué Alorda el reconocido que tenía tres golpes, dos en la pierna derecha y el otro en el brazo, que carecen de importancia. Alvarez también tuvo que sentarse en la mesa de operaciones con otro golpe en la pierna que sin duda tampoco tendrá importancia.

Mientras Quetglas observaba lo de Corró iniciamos el interrogatorio.

—¿Cree que tendrá importancia el golpe?

—Afortunadamente no lo creo.

—¿Es posible que juegue el próximo domingo?

—Podría ser, aunque no confío mucho. El doctor decidirá.

—¿Les sorprendió el Linense de hoy?

—Bastante; es un equipo muy duro, con poca técnica que solo procura adelantar el balón hacia el marco enemigo, sin importarse como lo realizan.

—Cuando jugaron allí la eliminatoria de la Copa Generalísimo ¿era el mismo equipo?

—Fué muy distinto. La mayoría de los veteranos que hoy hemos visto no figuraban entonces en el equipo.

—¿Quiere decir que ha mejorado?

—Y no de poco.

—¿Ordenó a su equipo que se replegara cuando llevábamos transcurridos 20 minutos del segundo tiempo?

—No dí tal orden: no obstante fué natural que así lo hicieran; la lesión de Corró al desconcertar a la defensa, fué aprovechado por la delantera contraria para realizar el más intenso ataque de todo el partido. Yo repito— no lo ordené, pero los acontecimientos lo produjeron.

—¿Cree que el Baleares ha hecho un mal partido. ¿Y usted?

—Estoy de acuerdo con su parecer. Ha realizado el peor partido de la temporada tanto en Son Canals como en los jugados fuera; no obstante tengo la completa seguridad que poco a poco iremos acoplando bien todas las líneas.

Corró nos dijo:

—Ha sido el equipo más duro de todos los que han desfilado por nuestro campo.

—¿Cómo se produjo la lesión?

—Fué en un encontronazo con el interior Rubio; tuve mala suerte pues de diez veces, nueve no me produciré lesión.

—¿Le dolió el golpe en el resto del partido?

—Considerablemente. Apenas que decir de la actuación del cuarteto defensivo.

José Luis Riera, el preparador físico del equipo estaba junto a nosotros y también nos dijo —He sufrido mucho a go.

—¿Le gustó el Baleares?

—Francamente no han jugado bien.

—¿Cómo va la preparación física?

—Excelente. Precisamente hoy han demostrado que se hallan en buenas condiciones porque han tenido que correr el doble que en un partido normal, y han eso es el fútbol.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.

—¿Qué le ha pasado el Orihuela y el pundo?

—La cosa no salió como se hallanconoció.



Homar y Cachaza disputan el balón por alto. Quien gana, se lo llevará será Cortés, que aparece aquí a la izquierda. (Foto CAS)

aguantado hasta el final del encuentro sin dar muestras de fuerte agotamiento.

Xisquet se estaba poniendo las botas cuando le preguntamos:

—¿Te fué difícil marcar al «viejo»; —nos referimos a Bidegain, naturalmente.

—Es un jugador muy bueno, que corre mucho, se desmarca rápido y tiene una gran intuición de la jugada. Y por la edad que tiene está muy bien.

—¿Qué te pareció el Linense?

—Un equipo granado.

Alorda que estaba a su lado escuchándonos añadió:

—Además de granado son muy duros, sino que miren esto. (Y enseñaba su tres golpes).

Homar estaba bastante satisfecho.

—¿Está contento de su actuación?

—Procuro superarme siempre. Hoy hemos corrido mucho; si todos los partidos son como éste...

Lalo corta la conversación diciendo:

—No han dejado jugar. Los dos medios han sido los mejores, descontando al veterano Bidegain.

Piris estaba duchándose cuando le felicitamos por su buena actuación.

—¡Bravo muchacho! Estuviste muy bien.

—Y todavía espero superarme más.

Duell, a nuestro lado, dijo:

—Se ha mantenido la puerta imbatida y creo que nada tienen

—¿Era difícil burlar la central?

—Casi imposible. No en ningún momento de la segunda parte cambié los puestos con Amengual librarme del estrecho.

(Continúa en página 11)

El Presidente señor Amengual de acuerdo con la Comisión de Fútbol había realizado el primer gol y añadió:

—El Linense no es un equipo de antes. Cuando yo estubo allí para la eliminatoria de la Copa Generalísimo, el Linense jugaba tan duro. Ahora es un equipo más débil.

Y cerramos nuestro primer número de la revista «El Fútbol» pues los jugadores atentos a un reparto de premios.

PRIMA, concedida a los jugadores por el triunfo logrado.

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

Nuevo mapa de Baleares

De interés para: Científicos — Pesca — Proprietarios rurales.

Suscripciones e información: De 11 a 1: San Cristóbal; De 9 a 11: Teléfono 255.

TRIBUNA DE GOL

## "Viejos" en Son Canals



El defensa central forastero de Jordá y Lalo puedan intervenir...  
 Si... sí... Ríanse Vds. de los que peinan canas. Y al decir "Vds." me refiero, especialmente, a aquel grupo de chavales — que me reían y risa sana a porriillos — que saludaron con alborozo la presencia de Bidegain, en su cabeza gris, en las filas de la Badalona.

—¡Uy... mira al abuelo! Si todos fueran como estos... ¡qué bien para los nuestros!  
 Pero... ¡sí! A medida que avanzaba el encuentro, aquellos chicos — los de la tribuna de abajo — poníanse serios. Y serios, definitivamente, se pusieron en la segunda parte, cuando el "abuelo" dejó los dominios de los jóvenes, con entusiasmo de joven, se lanzó adelante y sacó de banda y propo de tirar a gol...  
 —Fijate... está en todas partes! — comentaban, alarmados, mis vecinos.

Pero, no. El fútbol, amigos, es juego para gente con pocos años sobre las espaldas. Porque había demasiados, probablemente y a juzgar por las apariencias, sobre las de los linenses, tuvieron que inclinarse, al final, ante el At. Baleares que, con un fútbol poco brillante a juicio de los entendidos, tiene este otro de sangre moza que por sus venas corre: ganas, muchas ganas de hacerlo bien. Y ya vieron ustedes, como fueron dos jóvenes, precisamente, los que mejoraron los tantos.

Creo — ¡vaya que sí! — en la juventud. Pero con sus gotas, sacandola y dirigiendola, de experiencia. ¿No ven el gran papel que está haciendo Corró, que parece un profesor explicando a los discípulos cómo se hacen las cosas?  
 —Mira, Barceló — parecía decir el inuense — Los defensas deben tirar a tontas y a locas. Siempre que pueda, ha de sacar la pelota al compañero. Mi juego, en cuanto pueda, lo haré.

Y vaya si lo hacía!  
 No quiero decirles, por creer innecesario, el mal rato que yo y mis compañeros de tribuna pasamos cuando, sin saber por qué, Corró empezó a renquear. ¡Me daba un coraje! Los jóvenes del At. Baleares neblaban, como un aterido de la nieve, el brásero, que lo de Corró se intentó de salir de esta zona y se expuesta a irremediables disgustos que es el último lugar que yo quisiera estar en este momento. Como necesitan que el "viejo", Alvarez, se saque el disfraz de ineficaz que le lució para embutirse de nuevo en el rutilante traje de

speja de cabeza antes de que en la jugada. (Foto CASTELL)  
 goleador que llevaba — ¿precioso, verdad? — el día de la visita de los oriolanos.

Porque, a fin de cuentas, la verdad es ésta. ¿Viejos?... ¿Jóvenes? Ni unos ni otros, sino un poquitín de todos. Quizá más de los primeros que de los segundos. Pero... ¡le todos! Como en las buenas despensas.

TOLETE



Con pleno acierto y muy buen criterio, Asensi dejó de señalar unas claras manos en el área.

¿Qué hubiera sucedido si las manos hubieran sido de otro en vez de las del que eran y si en vez de ser el área de un equipo hubiera sido la del otro?

Alvarez, el que había jugado el día de la visita del Orihuela, no jugó ayer.

¡Qué le vamos a hacer! Nuestros mejores votos para que reaparezca pronto.

¿Qué dirían Vds. de uno que fuera a cazar... con la escopeta estropeada o sin cartuchos?

Pues díganlo Vds. del Linense, este equipo que intenta cazar puntos por esos campos con todos los disparadores encasquillados.

Lean Vds. la crónica y lo verán.

Entre Guerrita y Guerrero nos hicieron las Pascuas en Granada.

¡Para que después digan por ahí que eso de la guerra fría es un cuento!

Se nos hizo la boca agua, escuchando la radio.

Porque, al referirse a la actuación de Morro en el Coruña - Valladolid, crítico tan solvente y prestigioso como Eduardo Teus vertió el tarro de los elogios sobre el mallorquín, destacando su acometividad, su buen remate de cabeza, su disparar con los dos pies y su movilidad.

Y añadió que «pronto será pescado por un club de altura» y «ahará que se fijen en él».

Bien, estupendo. Pero... nos da una pena que no sean de colores mallorquines los de la camiseta de Morro!

Buen provecho, señores. ABEJORRO

## LOS VENCIDOS LO VIERON ASI

### "Hemos dominado, pero no supimos tirar a gol" -- explica Camilo Liz

En las casetas de los visitantes, recién terminado el encuentro, nos decía el entrenador don Camilo Liz.

—No tenemos suerte esta temporada.

—¿En qué se funda?

—Como habrá visto, hemos dominado casi todo el encuentro, sin embargo, salimos vencidos.

—Efectivamente, repuse, han dominado Vds. más, pero sus delanteros han sido inofensivos.

—El equipo juega bien. Pero no se lo que pasa, no tiran a gol. Creo que de seguir así, no ganaremos ningún partido fuera de casa.

—He leído una crónica del Jaén-Linense y parece que no les trataron a Vds. muy bien, ¿qué pasó?

—En Jaén ocurrió lo mismo que aquí. Dominamos más que ellos, sin que nuestros delanteros acertaran en el disparo.

—¿Nada más?

—El Jaén se vió «negro» para vencernos. En vista de ello, el Delegado nuestro, — a la vista de lo ocurrido sobre el campo — se le ocurrió decir, que el Jaén le había defraudado, que no le consideraba — según se ha dicho — como el mejor equipo del Grupo. De resultados de eso, aparecieron algu-

delantero centro ha tenido actuaciones magníficas, distinguiéndose como rematador, en cambio a juzgar por la que ha tenido esta tarde...

Interrogamos a Almansa, el meta. Ante nuestra primera pregunta contestó así:

—Debimos ganar el partido, pero no hemos tenido suerte en ningún momento. Cuando el marcador estaba cero - uno, presionamos intensamente. Si en aquellos momentos hubiésemos conseguido el empate, nos llevamos los dos puntos.

—¿Cómo le marcaron el segundo gol?

—El disparo era fácil lo interceptar, pero el balón dió un extraño bote y se coló por debajo de las manos.

—¿Disgustado?

—Hay para estarlo, pero el fútbol es así.

A su lado se vestía el lateral, Cachaza, cuyo apellido nos hizo recordar otras actuaciones en Son Canals.

—¿Cuándo vino Vd. por primera vez a jugar aquí?

—Hace tres años, con el Naval de Cartagena. En aquella ocasión, actué de defensa «cerrojo», o cuarto defensa y al At. Baleares, que ascendió aquella temporada,

—Renové contrato esta temporada.

—¿Mejorará?

—Indiscutiblemente. El Linense se mantendrá sin apufos.

Y ante la negativa del veterano, Bidegain, que no quiso expresar su impresión del encuentro, dimos por terminado nuestro reportaje en las «casetas».

TERRAS



Ayer, eso que llaman la figura del partido, fué sin duda alguna el árbitro señor Asensi.

Sin dar un concierto de pito encarriló bien desde los primeros momentos, el encuentro.

Más tarde, logró que entre un defensa balearico y un delantero linense hubiera algo parecido al famoso abrazo de Vergara.

Y como colofón de su actuación el público de Son Canals le tributó un entusiasta aplauso.

Todo lo cual es realmente extraordinario.

\*\*\*

El Atlético Baleares, mereció ayer ganar el partido.

Eran los mismos hombres de hace quince días y el mismo equipo que hace ocho días encajó una fuerte goleada en Mestalla.

Pero ayer jugaron con entusiasmo, con codicia, mostraron tener buen fondo, y corrían tan raudos o más que sus adversarios.

Y por piernas unas veces y por juego otras veces ganaban la partida.

Y como la fortuna sonríe siempre a los audaces según un antiguo proverbio, vino aquel gol de chiripa que calmó el nerviosismo de muchos espectadores.

Pero no las ganas de marcar de los tozudos linenses.

\*\*\*

Ayer ganó muchos puntos entre sus antiguos y nuevos admiradores.

Tuvo varias actuaciones muy certadas y su papel descoló sobre el tesorero de Barceló y el eficaz Corró.

Pero Corró al final, y a causa de una lesión, tuvo que jugar de delantero.

Para muchos su presencia en la delantera era tachada de inoportuna.

Pero la realidad es que inoportuno o no sirvió un pase vertical tan medido a uno de sus compañeros de línea, que merecía y debía haberse convertido en gol.

\*\*\*

Al Mallorca le salieron ayer por «granadinas» en el campo de los Cármenes.

Le encajaron dos tantos de los buenos y por si ello no bastara tuvo qu encajar un penalty.

Pero al final, Ramis, que debió ser el más eficaz, marcó el gol del honor.

No obstante, según crónicas granadinas, el Mallorca causó muy buena impresión.

¡Exagerados que son los andaluces!

¿Lo dirían para amedrentar a los del Jaén? A esos jienenses que con tanta expectación son esperados el domingo en «Es Forti»

XUT



El equipo del Linense, vencido ayer tarde por el At. Baleares en Son Canals. (Foto CASTELL)

nas crónicas, muy poco favorables para nosotros.

—¿Qué le pareció el arbitraje?

—Magnífico. ¡Si todos los arbitrajes fueran como el de hoy!

Se unió al grupo, el Delegado don Francisco Corral Andrades, el cual opinó así:

—Son cosas del fútbol. Técnicamente hemos sido superiores al A. Baleares, en cambio, ni siquiera hemos conseguido un gol.

—¿A qué lo atribuye?

—Para ganar los partidos hay que marcar goles y éstos se consiguen tirando a puerta. Nuestros delanteros no se han decidido en toda la tarde, a pesar de tener infinidad de ocasiones.

—¿Cómo vió al A. Baleares?

—Técnicamente tiene mucho que desear. Por lo de esta tarde, sinceramente, me parece un once muy voluntarioso y que ha tenido la fortuna por aliada.

—¿En su campo, tiran más a gol sus delanteros?

—Desde luego. Hoy, algunos de ellos han estado desconocidos. El

le fué muy difícil marcar, ¿se acuerda?

—Me acuerdo perfectamente.

¿Qué me dice de lo de hoy?

—Hemos jugado bien en mitad del campo, mejor dicho en el campo adversario, pues hemos dominado mucho más, pero no hemos metido goles.

—¿Qué le pareció el At. Baleares?

—Juegan con mucha voluntad. El equipo mallorquín que jugó en III División, la temporada a que me he referido, era mucho mejor, como de aquí a Lima, que el que ha jugado esta tarde.

—¿Teme por su clasificación?

—No. El Linense es un equipo con un poco de suerte, debería estar mucho mejor clasificado.

Otro conocido, el volante Virgili, se expresó de esta manera.

—Esta tarde no ha existido lógica. Hemos sido superiores al At. Baleares.

—¿Lleva mucho tiempo en el Linense?

## LOS DECANOS DE VIAJE

### El Mallorca fué batido por 3-1 por el Granada en Los Cármenes

Ramis es el autor del tanto de los isleños

GRANADA, 16. — Había expectación en Granada para presenciar este partido, que se esperaba difícil para el equipo local, pues el «Mallorca» ha gozado siempre de buen cartel y la situación de los equipos en la Liga es muy pareja. En los Cármenes se registró una gran entrada.

El encuentro ha respondido a lo que se esperaba. El equipo mallorquín ha practicado un juego vistoso, de bonitas combinaciones en el centro del campo, pero falto de potencia realizada en el área de las decisiones. El Granada, con juego de menor calidad, ha sido más incisivo y se ha visto también un poco ayudado por la suerte. El dominio ha sido alterno.

En el primer cuarto de hora se ha impuesto el equipo local,

cuyos avances peligrosos han sido muy bien contenidos por la defensiva mallorquinista, que ha cuajado un excelente partido. Después ya se ha nivelado el encuentro, con avances alternos de ambas delanteras, que han puesto emoción en el juego. Hasta dos minutos antes de finalizar la primera parte no se movió el marcador. Guerrero corrió bien la línea y largó un espléndido centro, que fué bien rematado por Guerrita, logrando así el primer tanto. Hay que hacer constar que el equipo mallorquín se vió handicapado por la ausencia de Ferrer I, lesionado. Este apareció en la segunda parte, aunque visiblemente perjudicado por lo que no pudo dar todo su rendimiento y tuvo que retirarse definitivamente.

En la segunda parte, el en-

cuentro transcurrió con las mismas características. Rueda y Guerrero, éste de penalty, completaron el marcador del Granada. Ramis, en un largo rato de dominio intenso del Mallorca, lo



RAMIS, autor del tanto de los mallorquines

Arbitró discretamente el jugador Sr. Ferrer I. Los equipos jugaron así:

GRANADA: Milla; Vicente, Millán, Moreno, Guerra, Rubio; Guerrero, Rueda, Rafo, Oca y Guerrita.

MALLORCA: Moll; Moreno, salas, Ferrer I; Prats, Rullán; Mengot, Ramis, Manolo, Givas y Ferrer II.

## BALONCESTO

### Amplia victoria de Barcelona sobre el Nazaret

Comenzó el Campeonato de Baleares

Con el comienzo de los campeonatos regionales, van animándose otra vez las pistas de baloncesto. La jornada de ayer arrojó los siguientes resultados y clasificaciones:

Torneo clasificación

Barcelona, 59 — Nazaret, 35

III Categoría

Grupo I

Lasalle, 20 — R. Española, 26

Alianza, F. 30 — Xavier, 22

J. G. P. E. C. P.

Alianza F.	1	1	0	20	22	2
R. Española	1	2	0	26	20	1
Lasalle	1	0	1	20	26	1
Xavier	1	0	1	22	30	1

Grupo II

Santiago, 9 — Juventud M. 4

Soledad, 29 — Seráfica, 28

J. G. P. E. C. P.

Juventud M.	1	1	0	41	9	2
Soledad	1	0	2	29	28	2
Seráfica	0	1	2	28	29	1
Santiago	1	3	1	9	41	1

IV Categoría

Patronat, 28 — España R. 12

El Barcelona, pudo eliminar al Nazaret, después de un encuentro lleno de emoción, por suceder los empates continuamente, especialmente después de conseguir el Barcelona remontar 10 puntos que llevaba de ventaja el equipo de El Terreno. Tal vez fuese eso lo que contribuyó a su derrota pues salió al campo con la única preocupación de conseguir mantener la ventaja.

El Barcelona que cuenta con individualidades de categoría superior y con más hombría, puso a contribución todo su saber y no le fué muy difícil conseguir la victoria, si bien el encuentro no quedó definido hasta los 8 minutos.

los finales, ya que el equipo de los puntos subsistía.

Coll y Puig del Nazaret son los mejores encestadores. El equipo se vieron frenados sus contrarios, sobresaliendo Pujol que ayer tuvo sus más destacadas actuaciones tanto en el corte de juego, como en el enceste. Le siguieron acertados Sampedro que ninguno de los tiros libres que fué castigado el Nazaret al verse acorralados, especialmente Quintana I empleó un go duro que motivó hacia algunas discusiones que el Sr. Mir supo cortar cortando su autoridad. El Carbonell tuvo también una parte muy buena.

El Barcelona con el que ayer, pasa a disputar con el Hispania, que abandonado el Excelsior, querían jugar unos minutos faltaban del primer encuentro federación proclamó final los de El Vivero.

Barcelona: Castell, A. Pujol, S. Pujol, (16);



SALVADOR PUJOL, del Nazaret, que en el encuentro jugó excelentemente.

CASTELL) Jaime, (11); Melcion, (2); nell, (12); Ribas, Sampedro, Nazaret: Coll, (12); Quintana II, Arnau, Ferrer, (10); Puig, (8); Bonet, mari.

En los demás encuentros más destacados es el abultado de la Juventud de Sóller, que en su debut consiguió «golear» fuertemente Santiago, equipo novel bien debutaba.

El encuentro Soledad Española, fué muy disputado y con mucho nervio y el resultado hace suponer que en la segunda vuelta el Seráfica escaparon por la mínima una falta personal.

El Alianza, F. frente al equipo «patronil» luchó muy duramente, y el resultado refrendó lo que fué el encuentro.

El Lasalle — R. Española fué muy disputado, especialmente los lasallistas que no pudieron en el segundo tiempo en el tren a que les sometieron de la Rlojería Española.

## SEGUNDA DIVISION

### El At. Tetuán, derrotado en casa por el Hércules

Hubo empate en Cáceres

EN TETUAN El dominio fué siempre del Hércules, especialmente en la primera parte que arrolló al Tetuán. Cairo marcó el primer gol para los visitantes a los 13 m. del primer tiempo y a los pocos minutos el Atlético consiguió el empate de un tiro directo. Cuando terminaba el encuentro Martín marcó el gol de la victoria para los alicantinos.

EN ALCOY Partido de claro dominio local. A los 15 m. el Alcoyano marcó el primer gol, por medio de Giner. A los 36 Picaso marcó el segundo y poco después el mismo jugador consigue el tercero. A los 45 m. del segundo tiempo el Córdoba logra su único gol obra de Pastilla II. Sornichero III marcó el cuarto gol local y Sornichero II el quinto.

EN JAEN El partido fué de gran emoción y ambos equipos mostraron una excelente calidad. La primera parte terminó con ventaja local por 3 a 0 marcados por Lausen, Arregui y Cabrera. Moro a los 12 m. de la segunda parte consiguió el único gol del Plus Ultra. Arregui marcó el cuarto local. Vázquez consiguió el segundo madrileño y Arregui poco después, el quinto para su equipo.

EN MELILLA A causa del estado del terreno de juego a consecuencia de las lluvias, tuvo que suspenderse el partido entre el Melilla y el Murcia.

EL ORIHUELA La primera parte fué nivelada. La segunda fué un claro dominio del equipo local que superó en voluntad y codicia al Las Palmas.

El gol de la victoria se produjo a los 31 m. del segundo tiempo, obra de Pierita.

## LA CANTERA

### El Recreativo Mallorca venció en Inca

Poblense y La Salle continúan sin ganar partido

Los resultados correspondientes a la jornada de ayer en I Categoría fueron los siguientes: Constancia 0 — R. Mallorca 1

La Salle 2 — Felanitx 2

Binisalem 2 — Porreras 0

Soledad 4 — España 1

Hostalets 1 — Llosetense 0

Poblense 1 — Montuiri 1

Santañy 1 — Pollensa 2

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Constancia	6	3	2	1	13	8	8
Pollensa	6	4	0	2	16	11	8
R. Mallorca	6	3	2	1	12	11	3
Montuiri	6	2	3	1	11	5	7
Porreras	6	3	1	2	18	9	7
Hostalets	5	2	3	0	12	7	7
Soledad	5	2	3	0	13	9	7
España	6	3	1	2	8	10	7
Binisalem	6	2	2	3	13	9	3
Santañy	6	2	0	4	11	14	4
Llosetense	6	1	1	4	7	15	3
Felanitx	6	1	1	4	7	16	3
Poblense	4	0	1	4	1	9	3
La Salle	6	0	2	4	5	11	2

La jornada nos reservó una gran sorpresa, la victoria del Recreativo Mallorca en el campo de Es Cos. El Constancia que se había mantenido líder hasta ayer sin conocer la derrota, tuvo que ceder dos puntos al conjunto palmésano, a pesar de que los locales tuvieron siempre una iniciativa y un dominio acentuado, pero que no tuvo trascendencia en el marcador debida a la gran actuación del meta mallorquinista Quetglas, y a la táctica bien ordenada completamente defensiva que emplearon los visitantes. El único gol de la tarde lo consiguió el Recreativo, en una arrancada que culminó con un disparo de Morro.

El La Salle y el Poblense, en sus campos respectivos no pudieron con sus visitantes Felanitx y Montuiri, a los cuales tuvieron que ceder un punto, por cuyo motivo, siguen sin conocer la victoria después de la sexta jornada. Los demás resultados completamente claros favorables por

más o menos tanteo a los propietarios.

El Recreativo Mallorca, después de su gran triunfo de ayer, queda en igualdad de puntos que el Constancia, ocupando ambos el liderato del Grupo igualmente que el Pollensa que triunfó también en Santañy.

#### SOLEDAD 4 — ESPAÑA 1

En el campo del Soledad ayer jugó el encuentro correspondiente a Primera Regional entre los equipos citados.

El Soledad realizó un encuentro en el que su característica primordial fué el entusiasmo y voluntad de sus jugadores a la par que llevó a cabo buenas jugadas, mereciendo justamente el triunfo.

El España, a pesar de poner toda su voluntad en la lucha, no fué suficiente para verse completamente dominado. El on-

(Continúa en página siguiente)

CALORIFEROS Y CALZADOS DE GOMA CASA CODINA (JUNTO AL BÖRNE) 1695

## PRIMERA DIVISION

### Español sigue inbatido y el Zaragoza no ganó aún en casa

#### Sensacional triunfo del Valladolid en Coruña

MADRID. El encuentro entre los dos rivales fue muy emocionante. El inicio inicial fue del Atlético de Madrid, pero el Real Madrid que jugó con tranquilidad frenar los ataques con especialidad los de Sarek y Juncosa que estuvieron pésimos. A mediados del tiempo Arsuaga marcó el gol del Real Madrid y a los 11 minutos del segundo tiempo Ben Barek. A los 11 minutos el Real Madrid consiguió el gol de la victoria por 1-0.

LA CORUÑA. Valladolid fue superior al resto de la liga. En la parte, a los 30 minutos marcó el único tanto local. A los 35 minutos después empató Valladolid aprovechando un error de la portería local. A los 40 minutos del segundo tiempo Carlos estableció el empate. A los 45 minutos del segundo tiempo Carlos estableció el empate. A los 45 minutos del segundo tiempo Carlos estableció el empate.

ZARAGOZA. Real Sociedad, con juego de gran calidad y mejor control que el Zaragoza ha conseguido empatar a tres tantos. A los 22 minutos Tacoronte marcó el primer tanto local y a los 35 minutos Carlos estableció el empate. A los 40 minutos del segundo tiempo Carlos estableció el empate. A los 45 minutos del segundo tiempo Carlos estableció el empate.

MÁLAGA. El partido fue muy disputado, en el momento espléndido se halla. El equipo local consiguió frenar el superior españolista, por lo que el partido terminó con un empate.

SANTANDER. El partido fue muy disputado, en el momento espléndido se halla. El equipo local consiguió frenar el superior españolista, por lo que el partido terminó con un empate.

BILBAO. El resultado refleja la diferencia de clase entre el At. de Bilbao y el resto de la liga. A los 9 minutos Gainza marcó el primer gol y poco después el segundo. A los 32 minutos el tercero y Manzanera en los últimos minutos el Gijón marcó por medio de Melie su único gol y después Venancio y Zarraga a seis el resultado.

BARCELONA. El partido se caracterizó por la igualdad de ambos equipos que jugaron un buen partido.

jugaron un buen partido. A los 10 minutos se produjo el primer gol del Sevilla. Al minuto de este gol, Bosch estableció el empate. A los 23 m. del segundo tiempo Moreno marcó el segundo para el Barcelona y Basora a los 31 marcó el tercero. Cuando ya terminaba el partido Unzueta batió a Ramallets.

EN OVIEDO. El Valencia ganó inmerecidamente al Oviedo, no haciendo ningún mérito para adjudicarse la victoria, mientras que el equipo local dominó plenamente, pero no tuvo suerte en los remates. El gol de la victoria fue conseguido por Badenes al rematar una falta fuera del área.

## -LA CANTERA-

(Viene de la página anterior)

El local fue superior en todas sus líneas, sin embargo causó buena impresión destacando algunos elementos jóvenes que forman en sus filas.

Arbitró el Sr. Simó con bastante acierto formando los equipos en la siguiente forma:

ESPAÑA: Salom, Aguiló II, Garí, Amengual, García, Mora, Obrador, Llinás, Ferrants, Caltany y Tomás.

SOLEDAD: Ropero, Rodríguez Sabater, Sanchez, Crespi, Soñias, Blaye, Rubert, Gual, Escalas y Bordoy.

Los goles del Soledad fueron marcados por Blas, Rubert y Gual.

El España lo consiguió por medio de Obrador. Garí marcó en su propia meta.

HOSTALET 1 - LLOSETENSE 0

El Hostalets y el Llosetense jugaron un accidentado encuentro en Son Canals. El once visitante desde los primeros momentos empleó una táctica defensiva, debido a la lesión sufrida por uno de sus jugadores, actuando solo con diez elementos.

La primera parte finalizó con empate a cero tantos, siendo la característica del encuentro, un mayor dominio del Hostalets pero sin efectividad.

En la segunda parte, presionado de nuevo el Hostalets por continuar los visitantes en la misma táctica. El árbitro Sr. Suau expulsó a Martínez y Alemán. A continuación señaló un absurdo penalty a los visitantes consiguiendo el Hostalets, su único gol al ser lanzado por Bibi.

Iniciado de nuevo el juego, el árbitro expulsó a los jugadores visitantes Cañellas y Ferrer, ante este hecho y considerando injusta la expulsión el equipo visitante se retiró del terreno de juego, cuando faltaban algunos minutos para el final.

OBRA ATLETICA RECREATIVA «AGUILAS»

- Primer grupo  
Cantera Güell 3 — Buñola 1  
Antoniana 1 — San Magín 9  
Cellerense 1 — Luna Parque 2  
Hispano 0 — Marratxí 3  
San Antonio 3 — Huracán 3
- Segundo Grupo  
San Luis 5 — Santa Cruz 1  
F. Natesa 4 — San Fco. 1  
Arenal 3 — Sóller 2  
San Jordi 3 — San Felipe 3  
San Sebastián 1 — Provinc. 11



presentada por la

# CASA CABOT

que les ofrece el mejor surtido de LAMPARAS, MATERIAL E INSTALACIONES ELECTRICAS VENTILADORES, NEVERAS, CUARTOS DE BANOS, MOTORES, BOMBAS, LAMPARAS FLUORESCENTES, etc. Visiten su escaparate y si no encuentran lo que desean o necesitan pidanlo en el interior sin compromiso alguno.

PRIMERA DIVISION

At. Bilbao	6	—	Gijón	11
Coruña	1	—	Valladolid	4
Oviedo	2	—	Valencia	3
Málaga	1	—	Español	1
At. Madrid	1	—	Madrid	2
Barcelona	3	—	Sevilla	2
Santander	2	—	Celta	0
Zaragoza	3	—	R. Socie.	3

SEGUNDA DIVISION

SEGUNDO GRUPO

Orihuela	1	—	Las Palmas	0
Melilla	—	—	Murcia (susp.)	—
Cacereno	1	—	Mestalla	1
Jaén	5	—	Plus Ultra	2
Alcoyano	5	—	Cordoba	1
Tetuán	1	—	Hércules	2
A. Baleares	2	—	Linense	0
Granada	3	—	Mallorca	1

EQUIPOS

EQUIPO	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Español	10	8	2	0	28	9	18	+8
Barcelona	10	6	2	2	29	16	14	+4
At. Madrid	10	6	1	3	25	15	13	+3
Valencia	10	5	3	2	20	14	13	+3
Sevilla	10	6	1	3	23	17	13	+3
R. Sociedad	10	5	2	3	18	16	12	+2
Real Madrid	10	4	3	3	22	18	11	+1
Real Oviedo	10	5	0	5	20	20	10	0
Santander	10	4	1	5	15	18	9	-1
Real Gijón	10	3	3	4	15	21	9	-1
At. Bilbao	10	3	2	5	20	17	8	-2
Dep. Coruña	10	3	2	5	14	20	8	-2
Valladolid	10	3	1	6	13	17	7	-3
Real Celta	10	3	1	6	13	23	7	-3
Málaga	10	2	1	7	13	28	5	-5
Zaragoza	10	1	1	8	12	31	3	-7

EQUIPOS

EQUIPO	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Real Jeén	10	8	1	1	39	13	17	+5
At. Tetuán	10	6	2	2	23	12	14	+4
Mestalla	10	6	1	3	26	15	13	+3
Hércules	10	5	3	2	23	16	13	+3
Las Palmas	10	6	0	4	17	14	12	+2
Alcoyano	10	5	1	4	22	17	11	+1
Melilla	9	4	1	4	24	27	9	+1
Córdoba	10	4	1	5	24	27	9	+1
Orihuela	10	4	1	5	20	28	9	-1
Granada	10	4	1	5	16	25	9	-1
Real Murcia	9	3	2	4	18	15	8	-2
Mallorca	10	3	2	5	14	24	8	-2
Plus Ultra	10	3	1	6	26	24	7	-3
Linense	10	3	1	6	14	26	7	-3
At. Baleares	10	3	0	7	15	27	6	-4
Cacereno	10	2	2	6	15	32	6	-4

SEGUNDA DIVISION (PRIMER GRUPO)

Osasuna	2	—	Caudal	1
Lérida	1	—	Huesca	0
Avilés	3	—	Torrelavega	2
Logroñés	3	—	Tarragona	0
Salamanca	1	—	Alavés	2
E. Industrial	4	—	Burgos	1
Ferrol	4	—	Sabadell	0
S. Andrés	3	—	Baracaldo	1

TERCERA DIVISION (QUINTO GRUPO)

Alicante	4	—	Hellín	1
Naval	3	—	Villena	1
Albacete	1	—	Castellón	3
Mahón	1	—	Alcira	0
Catarroja	1	—	P. Soriano	1
Elche	2	—	Manacor	1
Levante	3	—	Lorca	1
Novelda	3	—	Aspense	0

EQUIPOS

EQUIPO	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Osasuna	10	7	2	1	25	14	16	+6
Real Avilés	10	6	1	3	22	12	13	+3
Lérida	10	6	1	3	20	12	13	+3
Logroñés	10	5	2	3	21	15	12	+2
Caudal	10	5	2	3	22	16	12	+2
Alavés	10	5	2	3	24	18	12	+2
Baracaldo	10	4	3	3	22	16	11	+1
Ferrol	10	3	3	4	14	22	9	+1
E. Industrial	10	4	1	5	15	12	9	-3
Salamanca	10	3	3	4	17	18	9	-1
Sabadell	10	4	1	5	16	18	9	-1
Huesca	10	3	2	5	15	16	8	-2
Tarragona	10	4	0	6	16	23	8	-2
S. Andrés	10	3	1	6	11	24	7	-3
Torrelavega	10	2	2	6	15	26	6	-4
Burgos	10	2	2	6	11	27	6	-4

EQUIPOS

EQUIPO	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Castellón	10	6	2	2	24	11	14	+4
Alcira	10	6	2	2	19	13	14	+4
Elche	10	6	0	4	19	23	12	+2
Albacete	10	5	1	4	18	19	11	+1
Hellín D.	10	5	0	5	28	17	10	0
Alicante	10	4	4	4	24	32	10	0
Villena	10	4	2	4	18	17	10	0
Catarroja	10	4	2	4	21	23	10	0
Novelda	10	4	2	4	24	32	10	0
Levante	10	4	1	5	29	23	9	-1
P. Soriano	10	4	1	5	17	15	9	-1
Aspense	10	3	3	4	15	19	9	-1
Lorca	10	4	0	6	18	23	8	-2
Naval	10	4	0	6	18	23	8	-2
Manacor	10	3	2	5	12	17	8	-2
Mahón	10	3	2	5	12	25	8	-2

## TEATRO PRINCIPAL

Una fecha: Martes 18  
Un título inolvidable



Sublime - Emocionante - Ejemplar Realista y Aleccionador  
1891

Anuncie en Correo de Mallorca

BOXEO

Albadelejo - Sanchez, el mejor combate de ayer

La matinal en el Balear

No cabe duda que la reunión boxística de ayer en el Balear, fué la más floja de cuantas hasta ahora se han venido celebrando; tanto deportivamente, como en concurrencia de público.

Menos mal que el último combate lo salvó todo; de no ser así, hubiéramos salido todos cantando el «Tápame tápame que tengo frío».

Y vamos con la reseña de los diferentes combates.

1.º de Aficionados éntre Maimó y Verd. Vencedor: Maimó por puntos. Creemos hubiera sido mejor un match nulo, en gracia a la gran reacción de Verd en el segundo asalto.

2.º de Aficionados. — Vidal-Serra. El mallorquín se encontró con un digno contrincante que le presentó batalla en todos los terrenos. Creemos que Vidal puede dar mucho más de sí. La decisión de match nulo, nos pareció muy acertada.

Profesionales. — Barnabá - Bautista. Feo combate, con falta de iniciativa por parte de ambos pugiles, por eso nos pareció fuera de tono la decisión del árbitro Ramis, de amonestar a Bautista por falta de combatividad; o no haberlo hecho con nadie o haber amonestado también a Barnabá, que creemos se lo merecía más que el «Coreano». Resultó vencedor por puntos el catalán.

2.º de Profesionales. — Utrera-Vicho. Buen pegador el zurdo Vicho. Utrera encajó siempre muy bien y replicó en todo momento a su adversario. En el cuarto asalto, Vicho que no venía boxeando muy limpio, propina a su adversario un golpe bajo que le vale la descalificación y que sea declarado vencedor Utrera.

En el combate de fondo, se enfrentaron Albadelejo y Sánchez a 6. asaltos de 3 minutos. Ambos pugiles, nos depararon una bella lucha; choches, directos y ganchos muy bien dados y encajados que levantan al público de sus asientos; hasta el 5.º asalto, en el que Albadelejo que se ha dado cuenta que el punto flaco de su adversario es el estómago, le propia una serie que le tiende en la lona, por más de la cuenta. Entre grandes aplausos del público, Sánchez pide la revancha que es aceptada inmeditamente por Albadelejo.

Y punto final a la reseña de esta reunión, de la que solo pasará a la historia el último combate.

Y ahora vamos a permitirnos una observación a la organización. ¿No sería posible emplear unos cubos para que los boxeadores escupieran dentro, el agua que emplean para enjuagarse la boca, en vez de hacerlo en la

esponja que luego emplean para remojarse ya cara y cuerpo?

Creemos que sería más energético y de mejor efecto para los que lo presencian.

J. Massanet

CHARLES MAURRAS MURIO AYER EN TOURS

TOURS (Francia). — Esta mañana ha muerto Charles Maurras, en la clínica de St. Symphorian, donde se encontraba desde que fué puesto en libertad hace meses.

El celebrado autor, periodista y poeta, fué condenado a cadena perpétua en 1945 por su colaboración con el régimen de Vichy, durante la guerra.

Próximo Domingo Auxilio Social

HIPICAS

Fueron muy emotivas las carreras de ayer

«Jubiloso» ganó la última prueba

Cinco fueron las carreras de caballos que se corrieron ayer tarde en nuestro magnífico Hipódromo, la primera de ellas al galope, resultando en conjunto muy emotivas y corridas superiormente siendo muy elogiadas por el numeroso público que asistió, y el anunciado mano a mano que correrán el próximo domingo los grandes corredores Zibibbo y Romilia que promete ser algo emocionante.

La carrera que se corrió en primer lugar fué bajo la modalidad de Galope. Tomaron parte los cinco productos inscriptos los que realizaron una magnífica carrera llegando primero a la meta «Polar» a escasos cuerpos de Betti que se clasificó segundo. Somalio que en principio parecía ser el favorito despitose en la curva norte por lo que no pudo terminar la carrera.

La segunda carrera fué quizá la más emotiva de la tarde. Tomaron parte diez caballos de los once que figuraban en el programa. Fué una soberbia carrera por las muchas alternativas que en el curso de la misma se produjeron, demostrando hallarse todos ellos en un gran momento.

Fué el vencedor «Renom II» después de realizar un formidable esfuerzo al superar un handicap de 90 metros seguido muy de cerca para «Sagunto» que así mismo demostró una vez más sus grandes condiciones. «Quevedo» se clasificó tercero.

En la tercera carrera destacaron soberbiamente el en un principio favorito «Picasio» que casi en la mismísima meta tuvo que ceder el primer puesto a Sierra Nevada yegua a la que pronosticamos muchas victorias. El tercer clasificado fué «Rocinante».

La cuarta carrera fué también muy emotiva y disputada hasta el fin. «Rogelia», después de unas actuaciones grises volvió por sus fueros calzándose una muy meritoria victoria por ser sus rivales de mucho cuidado «Sati» la pequeña gran trotadora no pudo superar el handicap. No obstante su gran clase hizo fuera para ella el segundo puesto en la clasificación. «Jan» después de mucho bregar consiguió para sí el tercer clasificado.

La última carrera de la tarde era esperado por el numeroso público con muestras de vivo interés ya que en la misma figuraban los productos genuinamente regionales y que a decir verdad, no defraudó ni mucho menos. Todos los caballos participantes lucharon denodadamente para conseguir un puesto entre los vencedores.

«Jubiloso», que de salida se puso a la cabeza realizó quizá su mejor carrera, manteniendo este puesto después de serias embestidas de «Simbat», «Perfil» y otros para el final entrar victorioso en la meta de llegada. Pitusión y «Pampero» por este orden se clasificaron segundo y tercero.

«Perfil» después de una soberbia carrera tuvo que contentarse con un cuarto puesto. «Simbat» muy irregular no logró clasificación.

Ahora a esperar el próximo domingo que por las muchas ins

cripciones habidas hace un programa insuperable un gran aliciente que a dar será ese mano a mano traído entre los grandes «Zibibbo» y «Romilia».

En guardia! PALMA ENTERA SE ESTREMECERA ANTE



Los hijos de los Mosqueteros

COLOR POR TECHNICOLOR (Tolerada menores)

CON EL IMPETU DE SU JUVENTUD REVIVIERON LAS HAZANAS DE SUS PADRES

EL ENCANTO DE UN ARGUMENTO LEGENDARIO, ALIADO AL DINAMISMO DEL CINE MAS MODERNO

Sensacional Estreno Miércoles



Hoy y mañana:

A vida o muerte Solo el valiente

Mañana: «Día de...

Martes - Funciones Preestreno

Nuevo amanecer

Recuerde: Horizontes sin límites Infierno en las nubes El mensaje de Fátima

SUSCRIBASE A CORRIO DE MALLORCA

Advertisement for 'El gran aruso' featuring a large stylized 'C' logo, 'TECHNICOLOR', and names 'MARIO LANZA' and 'ANN BLYTH'. It also mentions 'DIRECTOR: RICHARD THORPE' and 'Por el mejor cantante del día'.

Advertisement for 'ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA' with 'MAESTRO DIRECTOR: EKITAI AHN' and 'TEATRO PRINCIPAL'. It lists a program of music including 'Flauta mágica (obertura)' by R. A. Mozart and 'Quinta sinfonía, en mi menor' by P. Tchaikowsky.

Advertisement for 'ENGRANAJES PARA CAMIONES y COCHES Ciclos y FERRA' with a small illustration of a bicycle.

Large advertisement for 'PRIMERO ENTRE LOS MEJORES CONAC TRES CEROS OSBORNE' with a stylized logo and text.

# avor infatigable, prudencia y peregrina a destia, distintivos del rector Caldentey

LOS TEMAS SUPREMOS

# Tierra y alma españolas

por Angel DOTOR, Académico de Historia y Bellas Artes

interesante] necrología publicada por "El Centinela" por Juan Vich y Salcm, Pbro.

El 1 de junio del año 1887 santamente, en la villa de Santa María del Camí, su Rector, el Rdo. don Rafael Caldentey y Perelló, a mediados del siglo nos separa ya de este fecho y, no obstante el número de años transcurridos, memoria, especie de dulce y alentador, es viva: Unos, los más ancianos, lloran y lloran la pérdida del amante, porque personalmente convivieron las virtudes ordinarias que le convirtieron en gloria legítima del clero mallorquín; han oído contar las aquellas edificantes anécdotas espirituales que mantienen y todavía, la corriente de veneración hacia su figura de sacerdote y párroco modesto en unos y en otros, en tonos mejor dicho, en sus cálidas y entusiastas manifestaciones, apasionadas siempre presente la opinión que le vio vivir, y netamente claro, d'áfono, su perfil total, tal como era, así como realmente fué, el de santo. En comprobación tan interesantísima sobran documentos y declaraciones de excepcional importancia. Una tan sólo escogida y la oirendaremos hoy a numerosos admiradores. Es simple necrología publicada, días después de su muerte, en el Semanario, «El Centinela» había empezado a publicarse en los mismos días. Es ella una bien cortada y autorizada su autor, como si perteneciera a la misma escuela de que el ya difunto Rector, su nombre con el silencio absoluto, no pudiendo, empeñarse a que le hubiera conocido y tratado con intimidad que frecuente. Léela, lector atentamente, y está seguro de que a poco verá crecer y darse su figura sacerdotal, y ejemplo de perfecta edición espiritual.

supo ver en tan alta dignidad sino una carga que consideró superior a sus fuerzas.

Tan digno y ejemplar sacerdote no tiene que sepamos hechos brillantes. Es que el sacerdote que tiene humildad bastante para hacer todo el bien que se le ofrece y ocultarlo en silen-



El Rdo. D. Rafael Caldentey Perelló, Párroco de Santa María

cio, que prefiere tratar más bien con Dios que con los hombres, y que lleva al extremo el cabal cumplimiento de los deberes parroquiales, tiene en sí la limpieza de las estrellas que brillan casi ocultas en el fondo del firmamento. Así era el Rdo. Caldentey para el público que ama el fausto y aparato exteriores; pero, para sus feligreses, era bien conocido su genio emprendedor, su sabio consejo, su inagotable caridad, su erudición sagrada, su celo apostólico, su prodigio de costumbres y su amor a la gloria prendimiento, sus mortificantes de Dios.

Ved ahí la razón porque el pueblo de Santa María estaba todo en masa ocupando la iglesia, la grandiosa plaza y la Rectoría en la noche del Rosario; y todo en masa, llorando hilo a hilo formaba la carrera hasta el cementerio para honrar a sus estimados padre.

El jueves, mucho antes de la

## Un caballo loco va a casa del Juez

Subió a la cocina y le destrozó la vajilla

CASTELLON DE LA PLANA. — Comunican del pueblo de San Mateo que a altas horas de la noche el vecino Vicente Donat Conesa observó que un caballo encerrado en la cuadra de la casa daba fuertes golpes. Acudió presurosamente y comprobó que el animal se había vuelto loco, pues no cesaba en sus violentísimos movimientos. Al abrir la puerta de la vivienda para avisar al veterinario, el caballo rompió la cuerda que le sujetaba, saliendo a las calles, por las que sembró elánico entre los transeúntes. Finalmente penetró en la vivienda de don Manuel Ferreres, juez de paz de la localidad, y subiendo tres tramos de la escalera se introdujo en la cocina, donde estropeó cuanto allí había, hasta quedar aprisionado entre dos mesas.

No hubo más remedio que matarle a tiros para evitar mayores males.

misa funeral, estaba lleno el templo. Concurrieron muchos Curas Párrocos, crecido número de sacerdotes, e innumerables individuos de Palma, de los pueblos vecinos y de Manacor. Allí, en el templo mismo, fué una consagración el espectáculo de profunda tristeza, pintada en todos los rostros; y continuos y sentidos sollozos salían con abundancia. Era aquella una elocuentísima oración cristiana que los hijos enviaban al cielo demandando misericordia por el alma de su malogrado padre.

«El Centinela» al tributar con este exactísimo elogio el merecido recuerdo al venerable Párroco de Santa María, se ve obligado a dirigir a la familia del difunto el más sentido pésame; y no puede ocultar la dulce esperanza de que está viendo a Dios en la patria de los justos el alma que nunca le perdió de vista en este valle de lágrimas.

El «Centinela», se asocia al dolor de la atribulada familia y de los feligreses sobre quienes tanta gloria ha reflejado este hombre benemérito que, de seguro, ora ya por todos los que hemos orado por él.

Juzgue cada cual como quiera el artículo necrológico, pero no dude, siquiera un momento, que en él queda el Rector Modelo colocado definitivamente sobre el candilero de la Iglesia, y eso que cuando en él se dice sólo destellos son de aquella existencia preciosa tan llena del buen olor de Cristo.



Mire...

Su PHILIPS 1953 en

BISQUERRA BOTINAS. Distribuidor SAN MIGUEL-199.

Subagencia en PALMA ELECTRICAROSÉS.

La llamada literatura de viajes tiene marcada tradición en casi todos los países; pero hay algunos que dado su singular relieve histórico y artístico por el genio creador que proyectaron en el proceso cultural, han sido objeto de una doble y paralela atención por parte de propios y extraños, o sea de los autores nacionales y los personajes extranjeros que recorrieron su suelo, consignando después en interesantes escritos las impresiones recibidas. Entre estos últimos, acaso sea España el que haya suscitado mayor número de esos llamados libros de camino o «roteros» debidos a escritores foráneos.

Obvio resulta decantar la importancia que reviste tan considerable caudal de recuerdos e impresiones directas debidos a viajeros de allende fronteras que recorrieron nuestro suelo, sobre todo en siglos pretéritos, como testimonio documental que contribuye a proporcionarnos elementos de juicio imprescindibles para esa reconstrucción ideal del pasado que ahora tanto se anhela. Hace algún tiempo que se inició tan meritoria corriente tendiente a exaltar y popularizar numerosos escritos valiosísimos acerca de España debidos a quienes por no haber nacido en ella supieron describirla y calificarla con máxima objetividad y ponderación — claro que excluimos aquellos tendientes a denostarla, contribuyendo a dar pábulo a la llamada «leyenda negra», acervo que, lamentablemente, no fué tenido en cuenta durante mucho tiempo. Y ahora que se efectúa la reconstrucción de referencia comprensiva de todo un decurso milenar, véase agigantada la importancia de ese caudal y se advierte lo mucho que ha influido su desconocimiento en la patente incompreensión de nuestro ser y nuestro destino.

Un gran escritor hodierno, José García Mercadal, orsado desde hace tiempo en el conocimiento de lo cardinal del alma de la raza, que ha venido exaltando con entusiasmo y constancia en el libro y en la prensa, acaba de dar cima a la ardua y meritoria tarea de compilar los relatos de cuantos viajes realizaron a nuestra Península personajes extranjeros de diversa condición (famosos guerreros, ilustres cronistas de reyes, bravos paladines, sagaces embajadores y otros prohombres, así como algunos simples curiosos de nuestros monumentos y de sus tradiciones). Verdadera antología, en una palabra, de los testimonios escritos de tales andanzas o narración de sus visitas, cuyos textos aparecen impecablemente traducidos al castellano, esta obra, rotulada «Viajes de extranjeros por España y Portugal», viene a satisfacer una necesidad notoriamente sentida desde hace tiempo, la cual ha de prestar señalados servicios a la vez como elemento de consulta para intelectuales y lectores cultos y cual medio popularizador dirigido al gran público hispánico. De la excelencia de su presentación material nada puede dar mejor idea que el hecho de haber sido incluida en la magnífica serie «Obras Eternas de Autores Inmortales», de la casa Aguilar, S. A. de Ediciones.

El primer volumen publicado, de los dos que comprenderá «Viajes de extranjeros por España y Portugal», abarca desde el siglo del XVI, y en sus más de 1.600

páginas reúnen 47 de esos relatos completos, caudal considerable no sólo por el número, sino dada su diversidad, habida cuenta de la idiosincrasia del I de nuestra Era hasta finales viajero, su nacionalidad, el sentir y el afán que le guiaban como observador y las sollicitaciones tan variadas de su curiosidad o de su interés. Ello supone para tan amplio contenido una gran riqueza de impresiones y una curiosa originalidad descriptiva que abarca el complejo conjunto de ciudades, pueblos y lugares; desarrollo de múltiples itinerarios, tanto rutas históricas como de peregrinos y mercaderes; cuadros de costumbres, escenas de tipismo pintoresco, reseña de monumentos y otros detalles que permiten al lector conocer lo que fué la vida remota del país. García Mercadal ofrece al comienzo del volumen un extenso y jugoso prólogo, y notas preliminares en cada uno de los relatos. El volumen II comprenderá los trabajos siguientes, o sean los de comienzos del siglo XVII al XX.

Otro libro excelente, cuya aparición sincroniza con la del anterior la actualidad editorial española, e igualmente editado por Aguilar, es el intitulado: «Castillos en España», por F. C. Sáinz de Robles, el agudo escritor y crítico, docto humanista y apasionado glosador de todo tema de genuina solera vernácula. Ya hace una veintena brindó este ilustre publicista una primera edición, a modo de esquema de su entusiasta propósito, destinado, según ahora vemos, a posterior y más completa realización, y su tributo de entonces halló tan fervorosa acogida que pronto quedó agotada. Tras dilatado lapso, ve la luz esta que es empresa de más altos vuelos, en la cual aparece el contenido de la anterior considerablemente ampliado, no sólo con la inclusión de más castillos, sino también merced al aditamento al texto de los que en aquella figuraban de más datos descriptivos y anecdóticos.

«Castillos en España» comprende la evocación histórica, artística y legendaria de una veintena de esos monumentos repartidos por toda el área nacional; evocación a la vez objetiva y lírica, documental y emotiva, de alto sentido divulgador, patriótico y de dignificación estética. Cuando en tantos aspectos renace la conciencia del ser y el destino españoles, son utilísimas aportaciones a la vez tan conscientes y brías como la de Sáinz de Robles en favor del conocimiento y conservación de tales hitos raciales, hasta aquí muy abandonados, que entrañan sentido sobremano representativo del Arte y la Historia y reflejan aspectos substanciales al alma de la raza en su devenir secular. A lo buido y expresivo del texto —denotador de primoroso dominio del idioma y, a la vez, de plena identificación con el tema—, merced a lo cual siempre consigue, en admirable síntesis, brindar al lector cuanto puede interesarle conocer acerca del mismo, únese el complemento gráfico del volumen, integrado por 65 láminas admirablemente reproducidas.

Anuncie non Correo de Mallorca

# HE AQUÍ

## 10.000 ptas.

### Correo de Mallorca y La Almudaina

Algunos de los premios que los anunciantes LA ALMUDAINA y CORREO DE MALLORCA

ofrecen a los suscriptores de ambos diarios, aparte de las

en diversos obsequios que regalará a los suscriptores de

Prensa Mallorquina, S.

Regalos ofrecidos por los anunciantes

Una radio Philips

Valorada en 2.947 pesetas  
obsequio de la  
**CASA BISQUERRA BOTINAS**  
distribuidor de  
**Philips Radio**  
San Miguel, 188 - Teléfono 1283

Un fichero metálico RONEO

Regalo de la  
**CASA MALONDRA**  
Salma II, 75 - Teléfono 1832  
Valorado en 1.500 pesetas,  
confeccionado en los talleres de  
alta costura  
**LA PRIMAVERA y LAS MONJAS**  
calles Jaime II, Pas d'en Quilist  
, Las Monjas.

Un abrigo de lana a medida y a elegir

Regalo del representante de la  
**CASA OSBORNE**  
Don Guillermo Coll.  
Valorada en 2.500 pesetas  
obsequio de  
**DROGUERIA VILA**  
Plaza Sta. Eulalia, 2, Teléfono,  
1461.

Una caja surtida de vinos y coñacs OSBORNE

Obsequio de los  
**Almacenes LA FILADORA**  
Calle San Miguel.  
Valor 100 pesetas obsequio de  
**POSTRES MOLL**  
Calle Jaime II.  
Valor 300 pesetas, obsequio de  
fabricante don  
**C. RIPOLL**  
Calle Santa Eulalia, 21.  
Valoradas en 460 pesetas  
Regalo de  
**Casa Cetre**  
Bolseria, 9 - Teléfono, 1715.  
Valorado en 1.500 pesetas  
donado por un simpatisante de  
**Prensa Mallorquina**  
Valorado en 925 pesetas  
obsequio de  
**Relojería Alemana**  
Colón, 40 - Tel. 2917.  
valorados en 200 pesetas  
obsequio de  
**Mercería Colón**  
C. Colón.  
valorado en unas 170 pesetas  
Obsequio de  
**Calzados M. Vidal**  
Calle del Sindicato, 140.  
valorado en 145 pesetas  
donado por la  
**CASA SASTRE**  
Pza. España, 98, Palma. General  
Franco, 60. Inca.  
Dos sábanas matrimonio MAR-  
CA MONTE TORO. Fabricación  
Exclusiva.  
valorado en 500 pesetas  
obsequio de  
**PLATERIA CARLOS**  
Calle Jaime II, núm. 23.

Una máquina fotográfica

Obsequio de la casa  
**Fernando A. de T...**  
Valorada en 208'25 pesetas  
obsequio de  
**Casa Planat**  
Calle Colón, 13 - Tel. 1283

Una americana confeccionada, a elegir

Una caja con: 6 botellas  
**LI-BAR** - 3 botellas ch...  
2 botellas moscatel. 1  
**PALO GARAU.**  
Obsequio de  
**BODEGA PALO GARAU**  
Sio. Cristo, 4. Tel. 2682

Una ensaimada

Unos lentes de pesca sub-  
marina y un tapón oídos

Obsequio de  
**Deportes Beltr...**  
Calle Rosario, 1.  
Valorados en 125 pesetas  
a elegir  
Obsequio de  
**Calzados Oscar...**  
Santo Domingo, 2

6 frascos capilar VIRTUS

Un par de calzado de Señora

Una máquina fotográfica y un carrete

2 cajas de medias surtidas con

15 Kgs. galletas

Obsequio de  
**Casa Castell...**  
Sio. Domingo, 34 y 36  
3 pares medias extra Ac...  
**RY** y un par medias NY...  
**tal SUPERB**, 3 pares me...  
sa irrompible, costura...  
**LOJSA** y tres pares me...  
sima super resistente NY...  
Valoradas en 449 pesetas  
Obsequio de  
**Santa Mónica**  
Ballester, 38  
valorado en 356 pesetas  
obsequio de Sastrería  
**Petronio de Juan...**  
San Nicolás, 42, En...  
ma.  
valorado en 400 pesetas  
obsequio de  
**Radio Balea...**  
Agencia Oficial de...  
**DE SU AMO** y «COL...  
C. S. Miguel, 151, Palma

Un cuadro al Oleo

Un pantalón de lana a medida

1 Album con 6 discos obra completa "3 días para quererte"

Un reloj DUWARD 21 rubis

Dos cajas champagne **GRAN HOTEL**

1 Echarpe señora y un par de medias malla

Un lote de seis frascos

Dos lotes de diferentes

Un par de zapatos caballero

1 caja Champaña Cava "Condessa de Valicourt"

Un calorifero SMITH

Tejidos Casals

Venta Mayor y detall

Un reloj

## El Primer Premio

Consistirá en una estancia de ocho días con pensión completa para dos personas en el lujoso

**Hotel Gran Vía**  
Avenida José Antonio 646 de BARCELONA  
Obsequio de la

## CASA CETRE

Fabricante de las renombradas Galletas

## Cetre

## TRES MIL PESETAS

en efectivo obsequio de

**Prensa Mallorquina, S. A.**

Dos pasajes de avión o barco de Palma a Barcelona obsequio de la

## Casa Gilet

Santo Domingo, 26  
Tel. 3921 Excl. siva de  
**Underwood, Facit, Dixi y Patria**

Des pasajes de avión o barco de Barcelona a Palma obsequio de

## Viajes Iberia, S. A.

Agencia de Viajes G. A. T. 4 Paseo Generalísimo Franco 48  
Tel. 2222.

Regalos ofrecidos por los anunciantes

1 bicicleta paseo de la acreditada marca ESPECIAL BH cromada cuyo valor es de 1410 pesetas

Una caja COGNAC TERRY

1 Máquina fotográfica (con 5 carretes)

Licores LI-BAR

Unos lentes de pesca submarina y un tapón oídos

Un par de calzado de Señora

Una máquina fotográfica y un carrete

2 cajas de medias surtidas con

Un pantalón de lana a medida

1 Album con 6 discos obra completa "3 días para quererte"

Dos cajas champagne GRAN HOTEL

Un lote de seis frascos

Dos lotes de diferentes

1 caja Champaña Cava "Condessa de Valicourt"

La marca de las mayores... Presentación... Rendimiento máximo... sequito del distribuidor

Regalo de la casa Fernando A. de T...

Una caja con: 6 botellas LI-BAR - 3 botellas ch... 2 botellas moscatel. 1 PALO GARAU.

Obsequio de BODEGA PALO GARAU Sio. Cristo, 4. Tel. 2682

Obsequio de Deportes Beltr... Calle Rosario, 1.

Obsequio de Calzados Oscar... Santo Domingo, 2

Obsequio de Casa Castell... Sio. Domingo, 34 y 36

Obsequio de Santa Mónica Ballester, 38

Obsequio de Sastrería Petronio de Juan... San Nicolás, 42, En...

Obsequio de Radio Balea... Agencia Oficial de... DE SU AMO y «COL... C. S. Miguel, 151, Palma

Obsequio de Miret, S. A. Uetam, 60 Tel. 1518

Obsequio de Masajes, Champunet y Geniol. Valorado en 150 pesetas

Obsequio de don Mateo Jefe de Sucursal

Obsequio del Representativo exclusivo DON GONZALEZ VALICOURT. Plaza San...

(Viene de la ÚLTIMA pág.)

como le correspondía, especialmente el cronista Daneto, que con ser tan poco preciso no se puede deducir si se impuso dicho nombre por ser el de otras poblaciones que Palma se llamaban, o si se impuso por las muchas palmas o palmeras que en esta capital había desde antiguos tiempos.

En cambio hay otro autor que hablando de buena fe dice: debemos confesar que las señas que nos da Plinio de la antigua Palma convienen más al Palmer que a la Palma moderna. Este autor es don Francisco Talladas, quien dedica muchas páginas en su «Historia de Campos» al asunto de qué se trata. Sigue su opinión Bover, Furió y creo otros autores y hasta la elogia Quadrado, por más que este sostenga que la antigua Palma no estuvo situada en Campos sino en la capital de la isla.

Va a continuación la bibliografía de los autores que siguen a Talladas y seguidamente lo que escribe Quadrado tratando de Campos:

En 1835 don Antonio Furió publicó la Carta histórica crítica sobre el lugar donde estuvo situada la antigua Palma, en la época que los romanos dominaron la isla de Mallorca. Opúsculo de 31 págs. más otras de notas.

Esta Carta escribe Bover se tendría por el mejor trabajo del Sr. Furió si no fuese una copia literal y exacta, aumentada con una dosis insulsa palabrería del capítulo II libro I de la Historia de la Villa de Campos, escrita por el Dr. Francisco Talladas (Biblioteca de Escritores Balears 1868—1—332) Estos defectos debieron ser motivo para que Bover la considerada inédita hasta 1842 como dice.

1842 — Francisco Talladas — Fué Campos el sitio de la antigua Palma. Este es el interesante título del capítulo II libro I de la Historia de Campos escrita en 1815. Esta importancia y el estar inédita la obra motivó que Bover insertara dicho capítulo en las págs. 496 a 502 de su «Memoria biográfica de los mallorquines que se han distinguido en la antigua y moderna literatura.

1892. — Este año se publicó la expresada «Historia de Campos» fué publicada por don Luis Bauzá y Feliu, ocupando sus págs. 8 a 23, el repetido capítulo.

Dice D. J. M. Quadrado: Sigue a poniente por la marina de Campos vestigios de remotas edades montones de pedruscos de éstos que atribuyen a los celtas el erudito objetos arqueológicos de metal o de barro descubiertos a cada paso casi a flor de tierra, demostrando la singular preferencia con que fué habitado aquel raso y pantanoso suelo, quizá el menos atractivo de la isla por las rudas tribus indígenas y hasta por los cultos dominadores que las sometieron con lo cual y con el nombre de «Palmer» llevado por el terrateniente o caballería sobre la que fundó su marquesado la casa Des Callás, sobró para que en el situaran algunos anticuarios mallorquines la Palma de que habla Plinio colonia de ciudadanos romanos fundada por Mevele, disputando su indecisa e ilustre ascendencia a la capital que con más ventajosas condiciones y títulos mejor razonados mereció apropiarse la eufónica palabra resuscitada al cabo de diez y seis siglos («Islas Baleares, 1137»)

Todo cuanto se refiere a la guerra de sucesión a la Corona de España y el decreto de Nueva Planta para el Gobierno del Reino de Mallorca, de 28 de Noviembre de 1715, por su gran extensión y por lo que tratan, resultan impropios ocuparnos de ellos en estas columnas dedicadas especialmente al nombre de Palma dado a esta ciudad en el siglo XVIII, o algún acontecimiento que con dicho nombre se relacione.

(Continuará)

LUNES, 17 NOVIEMBRE, 1952

## TEATRALES

### Presentación de la Compañía de Revistas del maestro Cabrera

Una larga cola de espectadores, presagio del llenazo que se registró por la noche en el Teatro Lírico, mareaba la complacencia con que el público palmeño, acogía la presentación de la Compañía de Revistas del Maestro Cabrera, con la obra de Prada y Gara con música del citado compositor, «Una mentira nada más».

Como todas las obras de dicho género, la comedieta representada sirve de enlace para la presentación de cuadros vistosos en las que las «vedettes» acompañadas por una veintena de vicetiples, danzas, cantan y evolucionan al son de agradables melodías. Dicha comedia, más que en otras ocasiones, tiene un argumento y los enredos que surgen dan lugar a situaciones cómicas que hicieron explotar constantemente ruidosas carcajadas al público que demostraba deseos de divertirse.

Los números musicales mencionados, fueron interpretados con el dominio y la perfección que el género permite y la indumentaria de las artistas dentro de la característica simplificación, era lujosa y de buen gusto.

El número de «las Floristas» con la canción «Noche de boda» fué reeditado al ser interpretado en el escenario, obteniendo sinceras repeticiones al ser posteriormente coreado por el público. Igualmente fueron muy aplaudidos, los cuadros de Hawaii, y corridiño portugués en los cuales lo mismo que en la parte de comedia fueron muy celebradas las primeras figuras Ruth Moly, Carmen Esbri, Lolita Cristóbal y Luci Santamaría, obteniendo un éxito grandísimo en el número mejicano el actor cómico Paco de la Osa que tiene muchas condiciones de comicidad y que las derrochó con gran contento del público en cuantas ocasiones intervino, juntamente con Lupe Jara.

Luis Bellido, como primer actor y Director consiguió que la obra fuera representada con gran animación, contribuyendo a que la hilaridad de los espectadores no decayera en toda la velada.

El maestro Cabrera, que llevaba la batuta, llevó la orquesta y todo el conjunto a un ritmo vibrante que igualmente dió gran animación al espectáculo.

La financiada por Cesáreo González.

KIKO

### «EL GRAN CARUSO»

Nápoles la bella ciudad italiana es el escenario en que transcurren las primeras escenas de «El gran Caruso» y en los estudios de la Metro han tenido que levantar un total de cuarenta y cinco escenarios para rodar las escenas de la película en la ciudad en que naciera Enrico Caruso.

El cuidado más exquisito se ha tenido en la reconstrucción de la ciudad. El viejo barrio de Santa Lucia fué reproducido con arreglo a los datos más depurados que se poseen de su aspecto en aquella época y asimismo lo fueron los demás paisajes en que se vierte la acción de esta excepcional película que se estrenará en Born y Balear el próximo miércoles.

La Metropolitan Opera House de Nueva York, el Covent Garden de Londres y otros lugares de la acción fueron levantados con arreglo a la exactitud más cuidada para dar la impresión de verismo que se ha perseguido en toda la película. La vida de Enrico Caruso sus pasiones y sobre todo su absorbente pasión: el canto quedarán reflejadas en esta magna película titulada «El Gran Caruso» que muy pronto podrán ver todos los aficionados al séptimo arte.

### «EL SIGNO DEL RENEGADO» Hoy, lunes se estrena en Augusta, Rialto y Moderno

Pedicular de esplendor y valentía, éstas son las dos más acusadas impresiones que en el ánimo del espectador deja la película «El signo del renegado», producida en tecnicolor por Universal Internacional que tiene como artistas principales a Ricardo Montalban y Cyd Charise, Antonio Moreno y Gilbert Roland.

Quizá por haber sido su director Hugo Fregonese, argentino, este film es uno de los pocos producidos en Hollywood que ha

llamamos Mallorca, con el apellido general de toda la isla, y según el nombre antiguo Palma, por ventura por la mayor abundancia que de ellas por acá, en tiempos pasados había. — (Historia de Mallorca — 2.ª edición — 24).

«Lástima que este autor fuera tan poco preciso, pues no se sabe si quiere decir si Palma fué impuesto por las muchas poblaciones que hubiera de este nombre antiguamente, o si quiso decir que el nombre de Palma fué impuesto por la mayor abundancia de palmas o palmeras que hubiera en tiempos pasados.

No obstante la preferencia de este autor por el nombre de Palma, acabó su historia en la muy insigne ciudad de Mallorca el citado año.

Y en 1644 se publicó el plano de la Ciudad de Mallorca y en su título se dice *olim* Palma, es decir, antes Palma.

(c) ¿Fué Campos el sitio de la antigua Palma?, también según unos eruditos

Se ha dicho anteriormente que el nombre de la antigua ciudad de Mallorca fué Palma sin justificar

logrado captar el ambiente y carácter hispano sin añadirle ridiculeses de ninguna especie.

«El signo de renegado» que hoy lunes será estrenada en Augusta, Rialto y Moderno es una película muy apropiada para pasar hora y media de proyección. La acción se desarrolla en 1825 en California cuando el gobierno de Méjico no estaba todavía lo suficientemente asentado como para haber anulado todas las ambiciones personales de dominio político sobre la región.

Así nacen un conspirador poderoso y el héroe que le hace frente. Esta lucha da lugar a mil intrigas, lances de gran valentía escapadas ingeniosas y persecuciones sensacionales.

«El signo del renegado» ha despertado enorme expectación.

**H O Y**

**AUGUSTA - RIALTO - MODERNO**

**¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!**

Ricardo **MONTALBAN** y Cyd **CHARISSE**



**EL SIGNO DEL Renegado**

COLOR POR TECHNICOLOR

Dirección: HUGO FREGONESE

Tolerada para menores

En el mismo programa **Luisa** con Charles Coburn

**ESTRENO INMEDIATOS**

**La hermana San Sulpicio** | **Horizontes lejanos**

1892

## AMBALNAS

Para muy en breve se anuncia el estreno de «Son Poncella», comedia de Antonio Pons, la compañía de teatro regional «Artis».

Comedia que según aseguran quienes la conocen está llamada a conseguir un franco éxito.

Las críticas — es decir las que no son siempre elogiosas — en el defecto de no satisfacer a quienes siempre se creen merecedores, en todas las ocasiones, de entusiasmas aplausos.

«Pero agrade o no, siempre es posible servir a la verdad.

«Nuestro teatro regional no debe ser siempre una sucesión de escenas más o menos divertidas que se suceden entre rústicos en un ambiente rural. Y mucho más, agrade o no, de recordarlo los críticos se estimen.

«Para esta noche, se anuncia el estreno del Principal un nuevo concierto de la Sinfónica.

«En el que se interpretarán obras de Mozart, Debussy, Wagner y la Quinta sinfonía, en mi opinión de Tschyaokwsky.

«Sea un programa de veras agradable.

«Ahora que en Europa, reinan las presidentes de república, discuten a Charles Chaplin el honor de saludarle, la prensa extranjera se ha dividido al felicitar la película de Charlot «Andalucía».

«Los críticos del «Daily News», «Daily Mirror», «Journal American» y otros la calificaron de divertida y de demasiado larga.

«Por otra parte los críticos del «Herald Tribune», «New York Times» y «World Telegram and Sun», consideran que está hecha un supremo virtuosismo.

«Arthur Pollock, del «Daily Express» afirma que «Candide» es una de las más graciosas películas de Chaplin.

«Los toreros se están poniendo a la moda en el celuloide.

«Primero fué Mario Cabré, ahora es Luis Miguel Dominguén, que ha de ser protagonista de una película española en colores naturales.

«Desde Méjico se anuncia que el matador de toros Luis Solano, comenzado un apasionado lidió con la bella Lana Turner, lidió que más que en boda fácil que acabe en película.

«Como le ocurrió a Mario Cabré, en el bello escenario de la casa brava catalana.

«Se asegura que María Félix y su esposo Jorge Negrete, después de Navidades, vendrán a Mallorca para filmar una película.

**Hispania**

Lunes - Martes - Miércoles

**PROGRAMA ECONOMICO**

**Teatro Apolo**

Con María de los Angeles Morales y Jorge Negrete

**Escalera de caracol**

Con Dorothy Mc. Guire

Jueves **STROCO**

1895

# ¿PALMA O CIUDAD DE MALLORCA?



**D. Gabriel Cortés, Abogado**

El nombre de Palma fué un error de aquellos pseudo-eruditos del siglo XVIII que creían saber «de omni re scibili» y en el fondo eran unos ingenuos que se ilusionaban ante cualquier conjetura de genealogía o de arqueología. Aquel cambio de nombre fué el resultado de una pedantería puesta al servicio del Decreto de Nueva Planta.

Por otra parte, el nombre de «Ciutat» permanece aún vivo en nuestra payesía e incluso en la capital. Nada se opone al retorno de la antigua denominación de nuestra ciudad; nada, a no ser la inercia burocrática, y tal vez cierto afán de no aparecer como reaccionarios en extremo. Cuando los antiguos usaban el nombre de «Ciutat de Mallorca» lo hacían con el mismo sentido lógico de los actuales barceloneses, por ejemplo, que hablan de la ciudad de Barcelona para distinguirla de la provincia del mismo nombre. Y no creo que en Correos se haya sufrido confusión alguna por la identidad de los nombres de la capital y de la provincia, región, o antiguo reino.

Téngase en cuenta, además, que las capitales de provincia de España, a excepción de unas pocas, llevan el mismo nombre de sus respectivas demarcaciones provinciales. Y tampoco existe confusión alguna. Todo esto es de sentido común, y no sabemos por qué razones nuestra capital no pueda seguir la regla casi general.

Son doscientos cuarenta años escasos del nombre de Palma, frente a casi cinco siglos de «Ciutat de Mallorca». Nuestros Reyes tenían su sede en la «Ciutat de Mallorca». Ramón Lluís nació en la «Ciutat de Mallorca». Nuestra Catedral se levantó en la «Ciutat de Mallorca». ¿No bastan tales razones para justificar el retorno al antiguo y glorioso nombre de nuestra Ciudad?

Yo creo, francamente, que sí.

## D. M. Sánchis Guarner

FILOLOGO Y PROFESOR DEL ESTUDIO GENERAL LULIANO

«A la gran mayoría de los opinantes les gusta más la denominación de Ciudad de Mallorca que la de Palma. Tal preferencia la abonan, desde luego, razones estéticas y afectivas. A los motivos sentimentales hay que agregar los argumentos históricos, realmente apabullantes.

Las razones que esgrimen los oponentes son de tipo, pobremen te, administrativo. La Ciudad de Mallorca, empero no podría confundirse con la ciudad de Inca, la ciudad de Sóller, etc. porque

“El nombre de Palma fué un error de los pseudo-eruditos del XVIII”, afirma el abogado Don Gabriel Cortés. “No cabe suponer ninguna de las dos denominaciones actuales”, nos dice el abogado Don Juan Mulet. “Son varias las poblaciones españolas que se denominan “Ciudad”. Hay argumentos históricos realmente apabullantes que abonan en favor del nombre de Ciudad de Mallorca” afirma el filólogo Don M. Sánchis Guarner

en aquella el apelativo Ciudad es el nombre propio y Mallorca simplemente el determinativo, mientras que en los casos de Inca, Sóller, etc., la palabra ciudad es un mero título político-administrativo que sólo puede usarse al hablar o escribir con cierto empaque. A nadie se le ocurría decir: «Vaig en es dijous



bo de sa ciutat d'Inca»; los primeros en reírse serían los inquisidores.

Que la capital de la Isla se denomine Ciudad de Mallorca no constituye ninguna singularidad. Exactamente lo mismo ocurre hoy en día en Ibiza, cuya capital, aunque oficialmente tiene el mismo nombre de la isla, todo el mundo la conoce por «Sa Vila», y debiera llamarse Villa de Ibiza, o Ciudad de Ibiza si es que no quieren imitar en su modestia a la capital de España cuyo título oficial es aun Villa de Madrid.

Son varias las poblaciones españolas que se denominan «Ciudad», tales como Ciudad Real, Ciudad Rodrigo (Salamanca), y en Hispanoamérica hay Ciudad Bolívar (Venezuela), Ciudad Guzman, Ciudad Fernández (Méjico), Ciudad Trujillo (Santo Domingo) etc. Además hay que tener presente que otros muchos nombres propios de población, eran antes nombres comunes, y así Burgos es el plural de burgo «villa fortificada» (Compárese Hamburgo, Friburgo, Estrasburgo, etc.) Vich deriva del latín vicus «barrio», y en la mente de todos están las innumerables Villas y Pueblas.

No creo, a pesar de lo dicho, que esta campaña del CORREO DE MALLORCA vaya a tener éxito. La rutina burocrática es difícilmente conmovible, y la alteración que se propone es realmente importante. Creo que los esfuerzos podrían tener más éxito con objetivos más modestos: proponer, por ejemplo, que se reconociera oficialmente la grafía correcta de Santanyí, en vez de la disparatada e ilegible Santany que usa el Instituto Geográfico y la Compañía de Ferrocarriles, o que se corrija el determinativo de San Lorenzo de Descardazar,

palabrota que nada significa, falsa interpretación de su nombre mallorquín Sant Llorenç des Cardassar, que no había necesidad de pretender traducir; otras veces la traducción se ha hecho a medias, y así escriben Lluçmajor en vez de Lluçmajor, pero menos grotesco sería traducirlo completamente y decir Lugomayor; por cierto que el Instituto Geográfico sigue admitiendo la leitud del nombre Lluçmajor para dicha ciudad (con la misma ramplona fantasía que los reyes de armas que le han dado ese escudo), sin molestarse a considerar que Lluç es un nombre de lugar bastante generalizado en las tierras de lengua catalana que deriva del latín lucus que significa «bosque». Y hay que poner punto final porque la relación se haría muy larga.

## D. Juan Mulet Roig

ABOGADO, PUBLICISTA Y DELEGADO DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA EN PALMA



Formar una opinión sobre el particular implica haber de razonarla en varios aspectos.

Ante todo, lo que la tradición aconseja, ya que el uso de ambas denominaciones por los mallorquines del pasado es evidente que tiene su razón de ser, es que, sin otro motivo justificado, no cabe suprimir ninguna de las dos. Hasta ahora quienquiera ha dicho «Ciutat» o «Palma», sin agravio y con perfecta inteligencia del oído.

Si la tradición latina dice: «Palma», la tradición árabe dice «Ciutat» (como traducción de «Medina»), denominación que los árabes aplicaban a las capitales. Pero con una diferencia: que la de «Medina» no se usaba nunca sola, sino unida, al nombre de Mallorca, «Ciudad de Mallorca», que así entendida no cabe confundir con ninguna otra de las poblaciones de Mallorca que ostentan el título de Ciudad sin ser la capital.

No hay, pues, inconveniente en seguir usando la doble denominación, ya que ambas son correctas y honran la Historia.

Sin embargo, desde el punto de vista práctico, quizá conviniera adoptar una denominación que tomara algo de las dos formas tradicionales: Qu el nombre oficial, en vez de Palma solamente, fuese Palma de Mallorca. Porque así ayudaríamos a poner en claro la geografía de

las Baleares que, pese a ella que se nos ofrece a los mallorquines y de más cosas de Baleares, para españoles (nos digamos extranjeros) la cosa se ve en términos que seguramente habrá ningún lector que conozca alguna anécdota de como a veces se alude incluso desde departamentos — Mallorca — Palma — ca.

## El nombre de Palma fué oficialmente impuesto y no a gusto de quien escribe el erudito historiador D. Pedro Sampol y Ripoll

(Continuará)

Había además en las murallas de Alcudia la puerta llamada de San Sebastián o de Mallorca de la que nos habla Ventayol en su «Historia de la Fidelísima Ciudad» y también Quadrado en las «Islas Baleares» de donde arrancaba el camino de Mallorca que enlazaba con esta capital también amurallada en la puerta de San Antonio. Ya no existen sus muros cuyo derribo empezó en 1902 y si algo con ellos relacionado se recuerda son las frases «Anar a fora porta o venir de fora porta», es decir salir o volver a la ciudad, mejor dicho ir a veranear o regresar del veraneo, suprimiendo naturalmente la palabra «porta» por no existir ahora ninguna de aquellas puertas monumentales en su mayoría.

Vamos al acontecimiento que tuvo lugar en la ciudad de Mallorca, el más grande de nuestra historia. Es la entrada triunfal en ella de Jaime I de Aragón con sus valientes huestes en 31 de diciembre de 1229; que no solo significa el poder de la Cruz sobre la Media Luna en esta capital sino en toda la isla. La importancia de este episodio que siempre va unido a nuestra antigua ciudad parece indudable que puede ser bastante motivo para que siempre conserve su nombre de «CIUDAD DE MALLORCA».

(b). — El nombre de Palma en la Ciudad de Mallorca según unos eruditos

Es indudable que la Ciudad de Mallorca continúa llamándose con este nombre hasta 1718, no obstante, empero, algunos eruditos del siglo XVI la llamaron Palma como vamos a ver, lo cual según opinión que el Padre Villanueva escribía en 1814 fué en el siglo XVII manía común a todos los pueblos de afectar antigüedad introduciéndose la

costumbre de variar de (P. Villanueva — XXI — Veamos lo que nos dicen ellos.

El 13 de octubre de 1542 Quadrado llegó Carlos V a la capital cuyo antiguo nombre de Palma recordaron por primera vez los eruditos las Baleares 432.)

En el «Libre de la batalla vinguada del Emperador Rey don Carlos», efectuada podían leerse unos versos en las puestas de la Universidad la cual ba adornada de damas, su autor Jaime Romáñol otras cosas decían.

Urbs Balearis antiquitas Augurio Magno tendes (sar) Significat palman nant

Otra de estas poesías también se hacía mención antigua Palma era de Marcel y aparecía en el vantado por la cofradía Pedro y San Bernardino estos dos poetas se encuentran en su Biblioteca de res Baleares e inserta en el último.

El 30 Enero 1542 — El imprimirse el citado benaventurada vinguada perador y en su colofón otras cosas se lee: «en la ciutat de Mallorques anomenada».

En 1595 — El cronista Juan B. Binimelis escribió ciudad principal de Mallorquamente se llamaba en tiempo de romanos, y da a saber que entonces era este (Historia de Mallorca 50 y 52).

En 1632 — El cronista Juan Dameto bajo el nombre Palma escribe: Y dan a saber por la población de este reino, que vengo de que siempre ha sido la (Continúa en la pág. 2)